



# Sangerhäuser Nachrichten

Jahrgang 8, Freitag, den 27. April 2012, Nummer 8/2012

## 1. MAI TAG DER OFFENEN TÜR

### EUROPA-ROSARIUM SANGERHAUSEN

- MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG
- RHODODENDREN, FRÜHBLÜHER UND ERSTE WILDROSEN BESTAUNEN
- TIPPS VOM GÄRTNER
- KINDER-ANIMATION
- KULINARISCHES

MIT WAHL DER ROSENPRINZESSIN

#### Inhalt

- Notrufe & Bereitschaftsdienste  
Mittelseite
- Aus dem Rathaus  
Seite 2
- Termine und Informationen  
Seite 9
- Was ist wann geöffnet?  
Seite 11
- Aus den Ortschaften  
Seite 12
- Abwasserzweckverband  
Südharz  
Seite 14
- Die Vereine informieren  
Seite 17
- Termine für Senioren  
Seite 20
- Anzeigenteil  
ab Seite 21

## Aus dem Rathaus

### Es gilt das gesprochene Wort!

#### Bericht des Oberbürgermeisters zur 28. Stadtratssitzung am 19.04.2012

Sehr geehrter Herr Vorsitzender, sehr geehrte Mitglieder des Stadtrates, sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Gäste!

#### Inanspruchnahme Förderprogramm STARK III

Mit Schreiben vom 15.03.2012 wurde die Stadt vom Ministerium der Finanzen des Landes Sachsen-Anhalt ausführlich über das Innovations- und Investitionsprogramm zur Modernisierung und energetischen Sanierung von Kindertagesstätten und Schulen sowie zur Verbesserung der informationstechnischen Ausstattung in Schulen - STARK III - informiert. In diesem Programm stehen dem Land Sachsen-Anhalt EU-Mittel von insgesamt 72,4 Mio. € zur Verfügung. Dem Schreiben waren ein umfangreiches Handbuch, Unterlagen und Formblätter sowie Antragsformulare mit dem Hinweis beigefügt, dass das Land bis zum 11.05.2012 von den Landkreisen die Meldung der geeigneten Maßnahmen erwartet.

Dabei sollte der Landkreis im Rahmen einer Vorauswahl und Prioritätensetzung folgende wichtige Kriterien nicht außer Acht lassen:

- hoher Sanierungsbedarf
- hohes Potenzial zur Energieeinsparung/Verbesserung der Energieeffizienz
- langfristige Bestandssicherheit des Schul- bzw. Kita-Standortes
- zügige Realisierbarkeit des Vorhabens (Investitionsabschluss bis Ende 2014).

Zeitgleich wurde die Stadt Sangerhausen vom Landkreis in Korrespondenz mit dem Schreiben des Finanzministeriums um Erstellung einer Prioritätenliste aufgefordert, allerdings mit Fristsetzung bis zum 30.03.2012. Die knappe Fristsetzung durch den Landkreis war dem Umstand geschuldet, dass dieser die Liste am 11.04.2012 mit dem Kreistag beraten wollte.

Unter Berücksichtigung der geforderten nachhaltigen Bestandssicherheit der Einrichtungen bis in die Jahre 2029/30 haben der zuständige Fachbereich Bürgerservice mit dem Fachdienst Gebäudemangement die nachfolgend vorläufige Prioritätenliste erstellt:

- Hort Poetengang 6  
energetische Sanierung (Fenster, Dach, Fassade)
- Turnhalle Grundschule Goethe  
Erneuerung Fenster, Dämmung Fassade, Deckendämmung
- Grundschule Goethe  
Erneuerung Fenster Südseite
- Kita Wippra  
Wärmedämmung Fassade
- Kita Riestedt  
Wärmedämmung, Fassade, Erneuerung Dacheindeckung.

#### Anlaufstelle für Hilfe für Alleinerziehende

Die Stadt Sangerhausen war für die Eröffnung einer Anlaufstelle in der Kreisstadt unter dem Motto „Hilfe für Alleinerziehende“ um ein Grußwort gebeten worden. Gern sind wir dem nachgekommen, da das soziale Anliegen unseren Respekt ebenso wie unsere Unterstützung verdient. Allgemein ist bekannt, dass in den modernen Industriestaaten die Zahl der allein erziehenden Mütter oder Väter zunimmt und so eine Kleinstfamilie oftmals schwierige, organisatorische und finanzielle Probleme meistern muss, da die Lasten im Vergleich zum klassischen Familienmodell nur auf einer Schulter ruhen und die Anforderungen in Beruf und Familie schwieriger in Einklang zu bringen sind.

Die Anlaufstelle wurde als Bundesprogramm „Netzwerk wirksamer Hilfen für Alleinerziehende“ ins Leben gerufen und vom Bundesministerium für Arbeit und Soziales und dem Europäischen Sozialfonds gefördert.

Seit dem 1. April 2012 gibt es in Sangerhausen diese Anlaufstelle mit Sitz in den Räumlichkeiten des Berufsbildungszentrums, Vor der Blauen Hütte 18 - 20. Initiiert wurde das Projekt in Sangerhausen vom Berufsbildungszentrum und im besonderen Maße von der INNOVA Privatakademie Eisleben GmbH. Als Kooperationspartner im Projekt fungieren das Jobcenter Mansfeld-Südharz, das Jugendamt und die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Mansfeld-Südharz, die Agentur für Arbeit Sangerhausen und der Bundesverband mittelständische Wirtschaft (BVMW). Die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Sangerhausen, Frau Matuschek, fungiert gleichermaßen als Multiplikator im Projekt, dessen Ziel darin besteht, die vielfältigen und unterschiedlichen Angebote für Alleinerziehende besser zu vernetzen und damit die Voraussetzungen u. a. für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu verbessern. Aus Anlass der Eröffnung der Beratungsstelle ist Ihnen die vom Netzwerk initiierte Ausstellung im hinteren Bereich der Aula zur Kenntnis gegeben.

Die Alleinerziehenden sind aufgerufen, die Anlaufstelle auch tatsächlich zu nutzen und dem Projekt damit zu Nachhaltigkeit zu verhelfen. Die Beratungsstelle hat wie folgt geöffnet:

Dienstag 09.00 bis 11.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 bis 11.00 Uhr

#### Sachstand Kino

Aktuell ist zum Kino so viel zu sagen, dass der Zwangsverwalter mit zwei ernsthaften Bewerbern die Konzepte zur Wiederbelebung des Kinos in Sangerhausen besprochen hat. Die Bewerberin aus Sondershausen hat ihre Unterlagen bei verschiedenen Banken eingereicht und klärt derzeit die Finanzierung ihres Konzeptes. Die Bewerber aus Aschersleben haben bereits fristgerecht die möglichen Förderanträge zur Wiederbelebung des Kinos (350.000,- €) und der Umrüstung der Technik auf 3 D (3 x 45.000,- € anteilig) beantragt und arbeiten auch am Gesamtfinanzierungskonzept. Der dritte Bewerber favorisiert eine gemischte Nutzung des Gebäudes mit Kino und einem Klubraum. Allerdings konnte dieses Konzept bis jetzt weder inhaltlich noch finanziell untersetzt werden.

Der Zwangsverwalter, Herr Neumeister, ist selbst an einer baldigen Aktivierung des Kinos interessiert und steht in regelmäßigem Austausch mit der Stadtverwaltung.

#### Jutta-von-Sangerhausen-Tage 2012

Auch in diesem Jahr richtet der Jutta-Arbeitskreis die Jutta-von-Sangerhausen-Tage vom 4. bis 6. Mai aus. Die Eröffnung findet am 04.05., 10:00 Uhr, am Platz vor der Jakobikirche statt. Die Jutta-Tafel wird 12:00 Uhr mit einem Spiel des Schülertheaters eröffnet. Außerdem wird am Nachmittag auf dem Sangerhäuser Friedhof polnischen und osteuropäischen Zwangsarbeitern gedacht. Das Programm endet am ersten Tag mit der Eröffnung der Ausstellung „Elisabeth von Thüringen“ in der Ulrichskirche. Am Samstag findet, wie in den Vorjahren, ein so genanntes Europagespräch statt. Die Veranstaltung im Mieterzentrum (MIETZ) beginnt 16:00 Uhr und trägt die Überschrift: „Die Krise in Griechenland - wie viel und welche Solidarität braucht Europa?“ Ein ökumenischer Gottesdienst mit musikalischer Vesper in der Ulrichskirche beendet den zweiten „Jutta-Tag“. Am Sonntag wird ab 10:00 Uhr ein Patronatsfest mit Gottesdienst in der Katholischen Kirche Herz-Jesu gefeiert. Damit werden die diesjährigen Jutta-von-Sangerhausen-Tage abgeschlossen, zu denen ich Sie alle herzlich einlade.

Ralf Poschmann  
Oberbürgermeister

Stadtrat der Stadt  
Sangerhausen

## Öffentliche Bekanntmachung

die **50. Hauptausschusssitzung** findet am  
**Mittwoch, dem 09.05.2012, um 18:00 Uhr,**  
**Beratungsraum „Baunatal“**  
statt.

### Vorläufige Tagesordnung:

1. **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**
2. **Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung**
3. **Genehmigung von Niederschriften**
- 3.1 Genehmigung der Niederschrift der 49. Hauptausschusssitzung vom 18.04.2012
4. **Beratungsgegenstände in öffentlicher Sitzung**
- 4.1 **Verweisung von Beschlussvorlagen zur 29. Ratssitzung am 31.05.2012**
- 4.2 **Beratung von Beschlussvorlagen im Hauptausschuss**
- 4.2.1 Bereitstellung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 162 GO LSA in Höhe von 14.770,28 € (brutto) für die Erneuerung einer Zaunanlage nach Teilgrundstücksverkauf Hort Poetengang
- 4.3 **Informationen und Anfragen**
- 4.4 **Wiedervorlage**  
- Info über Arbeitsstand Bahnhof
5. **Beratungsgegenstände in nichtöffentlicher Sitzung**
- 5.1 **Verweisung von Beschlussvorlagen zur 29. Ratssitzung am 31.05.2012**
- 5.3 **Informationen und Anfragen**
- 5.4 **Wiedervorlage**

gez. R. Poschmann

## Bekanntmachung Öffentlicher Teilnahmewettbewerb

### a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle)

Name **Stadt Sangerhausen, Fachdienst Bauverwaltung**  
Straße **Markt 7a**  
PLZ, Ort **06526 Sangerhausen**  
Telefon **0 34 64/56 53 23 oder 324**  
Fax **0 34 64/56 53 26**  
**Fachdienstleiter Bauverwaltung**  
**Herr Hahnemann oder**  
Ansprechpartner **Sachbearbeiterin Vergaben**  
**Frau Nikisch**  
E-Mail **Rainer.hahnemann@stadt.sangerhausen.de**  
oder **simone.nikisch@stadt.sangerhausen.de**

### b) Vergabeverfahren

**Beschränkte Ausschreibung nach Öffentlichem Teilnahmewettbewerb, VOB/A**  
Vergabenummer **005/2012 Sangerhausen**

### c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen

**nein**

### d) Art des Auftrags

Ausführung von Bauleistungen

### e) Ort der Ausführung

**Sangerhausen - Hospitalstraße**

### f) Art und Umfang der Leistung

Art:

Die Verkehrsfläche wird als Mischverkehrsfläche hergestellt. Bei der Oberflächenherstellung im Verkehrsbereich erfolgt die Heraushebung von verkehrlichen Nutzungen lediglich

durch die Verwendung unterschiedlicher Materialien und Elemente der Natursteinpflasterung. Der Ausbau entspricht einer Verkehrsbelastung Bauklasse IV/V.

Wie:

- Saumstreifen zur vorhandenen Wohnbebauung aus Krusten/Findlingspflaster
- Plattenbänder aus Betonwerksteinplatten als Laufbereich mit Einfassungen in Granit-Kleinpflaster in Reihen- und Handbögen
- Fahrbahnpflasterung unter Verwendung von Rückbaumaterialien aus Kupferschlacke mit Entwässerungsrinnen aus Granitpflaster
- Einfassung des Fahrbereichs durch Granitrundborte
- Abgrenzungselemente zur Freianlagen und Gebäudezugängen neben den Verkehrsbereich durch Einfassungen aus Natursteinmauerwerk, Rinnen aus Granitmuldensteinen, Rampen und Treppenanlagen in Granitblockstufen

Die Ausführung ist wegen der geringen Bauraumbreite und der Absicherung der Grundstückszugänglichkeit in Abschnitten zu realisieren. Die Abschnitte sind derart zu organisieren, dass nach der Baulänge und dem Fertigstellungsgrad die Beeinträchtigung der Gebäude-/Grundstückszugänglichkeit so gering wie möglich gehalten werden. Maximale Abschnittslänge 30 - 50 m (im Engstellenbereich).

Umfang:

Die Umsetzung des Bauvorhabens ist in Fachlosen vorgesehen. Im Einzelnen:

- |       |  |
|-------|--|
| Los 1 | Straßenbauarbeiten<br>Fahrbahn ca. 900 m <sup>2</sup> , Gehbereich ca. 380 m <sup>2</sup> ,<br>Randstreifen ca. 200 m <sup>2</sup>                               |
| Los 2 | Grün- und Vegetationsarbeiten<br>Baumpflanzungen ca. 50 Stück<br>Hauswandbegrünung (ca. 40 bis 50 Stück Rosen-<br>o. Ranken- o. Schlingerpflanzen)               |
| Los 3 | Metallbauarbeiten<br>Rankhilfen ca. 40 - 50 Stück und Geländer ca. 20 m<br>im historischen Erscheinungsbild auf Mauereinfassungen,<br>Treppen- und Rampenanlagen |
| Los 4 | Beleuchtung, Leuchten und Verkabelung in Form<br>der Erneuerung und Ergänzung ca. 10 bis 15<br>Lichtpunkte max. Lichtpunkthöhe 4,50 m einschl.<br>Verkabelung    |

### g) Erbringen von Planungsleistungen

nein  
Zweck der baulichen Anlage  
Straßenverkehr als Mischverkehrsfläche im Sanierungsgebiet und angrenzende Freiflächen  
Zweck der Bauleistung  
Funktionsgerechte Herstellung der Anlage im Sinne der Zielsetzung im Sanierungsgebiet

### h) Aufteilung in Lose

ja, Angebote können abgegeben werden  
nur für alle Lose

### i) Ausführungsfristen

Fertigstellung der Leistungen bis: 31.10.2012  
Beginn der Ausführung: ab 02.07.2012

### j) Nebenangebote

nicht zugelassen

### m) Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge

08.05.2012 um 09:00 Uhr  
Stadt Sangerhausen  
Fachdienst Bauverwaltung  
Markt 7a

Anschrift, an die die Anträge zu richten sind  
06526 Sangerhausen

Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe am  
11.05.2012

### r) geforderte Sicherheiten

gem. § 9 VOB/A (Vertragsbedingungen)

### t) Rechtsform der Bietergemeinschaften

gesamtschuldnerische haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- u) Nachweise zur Eignung**  
Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachzuweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) erbracht werden.  
Hinweis: Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen.  
Das Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) ist erhältlich: Vergabestelle  
Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6 Abs. 3 Nr. 3 VOB/A zu machen:
- Nachweis der Herstellung von Natursteinpflasterflächen in historischen Altstadtgebieten
  - Nachweis der fachlichen Eignung der für die Realisierung eingesetzter Handwerker (Zertifizierung)
- Die Nachweise sind mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen, dieses gilt auch für Nachunternehmer.
- w) Nachprüfung behaupteter Verstöße**  
Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A)  
Landkreis Mansfeld - Südharz  
Rudolf-Breitscheid-Str. 20/22  
06526 Sangerhausen

gez. Ralf Poschmann  
Oberbürgermeister

## Stadt Sangerhausen Lieferung von Büromaterial

### Beschränkte Ausschreibung mit öffentlichen Teilnehmerwettbewerb

- a) Öffentlicher Auftraggeber:**  
Stadt Sangerhausen  
Fachdienst Personal- und Verwaltungsservice  
PF 10 13 24  
06513 Sangerhausen  
Tel.: 0 34 64/56 52 24  
Telefax: 0 34 64/56 52 70
- b) Art der Vergabe:**  
Beschränkte Ausschreibung mit öffentlichen Teilnehmerwettbewerb nach VOL/A
- c) Form, in der Teilnahmeanträge oder Angebote einzureichen sind:**  
Teilnahmeanträge und einzureichende Angebote sind in schriftlicher Form einzureichen.
- d) Art, Ort und Umfang der Leistung:**  
Lieferung von Büromaterial an alle Einrichtungen der Stadt Sangerhausen (Schreibmaterial, sonstiger Bürobedarf)
- e) Unterteilung in Lose:**  
Die Vergabe erfolgt in Losen.
- f) Zulassung von Nebenangeboten:**  
Nebenangebote sind nicht zulässig.
- g) Ausführungsfrist:**  
01.07.2012 - 31.12.2013
- h) Anforderung der Verdingungsunterlagen:**  
Stadt Sangerhausen  
Fachdienst Personal- und Verwaltungsservice  
PF 10 13 24  
06513 Sangerhausen
- i) Teilnahmeantrag:**  
Anträge auf Teilnahme sind bis 09.05.2012 einzureichen.
- j) Versand der Verdingungsunterlagen:**  
11.05.2012

- k) Angebotsfrist:**  
25.05.2012
- l) Zuschlags- und Bindefrist:**  
27.06.2012
- m) Zahlungsbedingungen:**  
Die wesentlichen Zahlungsbedingungen sind den Vertragsunterlagen zu entnehmen.
- n) Zuschlagskriterien:**  
Die Zuschlagskriterien sind den Vertragsunterlagen zu entnehmen.
- o) Geforderte Nachweise:**  
(Vorlage mit Abgabe des Angebotes)  
Gewerbezentralregisterauszug  
Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt sowie Krankenkasse  
Referenzliste  
Nachweis der Betriebshaftpflicht
- p) Besondere Hinweise:**  
Ein Anspruch auf Beteiligung am Wettbewerb besteht nicht. Mit der Abgabe des Angebotes unterliegt der Bewerber den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Bewerber gemäß § 19 VOL/A.
- q) Vergabeprüfstelle:**  
Landesverwaltungsamt Halle, Willy-Lohmann-Str. 7, 06114 Halle (Saale)

### Nachruf

Wir haben die traurige Nachricht erhalten, dass

#### *Ruth von Bültzingslöwen*

verstorben ist.

Sie war von 1990 bis 1994 im Sangerhäuser Stadtrat ehrenamtlich tätig. Als Mitglied im Sozialausschuss galt ihre ganze Arbeit vor allem den Kindern in unserer Stadt.

Ruth von Bültzingslöwen wird für uns immer beispielgebend für starkes soziales Engagement und für gelebte Herzlichkeit sein.

Unser Mitgefühl gilt vor allem ihrer Familie.

*Andreas Skrypek*  
Vorsitzender des Stadtrates  
der Stadt Sangerhausen

*Ralf Poschmann*  
Oberbürgermeister  
der Stadt Sangerhausen



## Wichtige Info aus dem Stadtbüro!!!

### Kindereinträge im Reisepass der Eltern ab dem 26. Juni 2012 ungültig

Aufgrund europäischer Vorgaben ergibt sich im deutschen Passrecht eine wichtige Änderung: Ab dem 26. Juni 2012 sind Kindereinträge im Reisepass der Eltern ungültig und berechtigen das Kind nicht mehr zum Grenzübertritt. Somit müssen ab diesem Tag alle Kinder (ab Geburt) bei Reisen ins Ausland über ein eigenes Reisedokument verfügen. Für die Eltern als Passinhaber bleibt das Dokument dagegen uneingeschränkt gültig. Das Bundesinnenministerium empfiehlt den von der Änderung betroffenen Eltern, bei geplanten Auslandsreisen rechtzeitig neue Reisedokumente für die Kinder bei ihrer zuständigen Passbehörde zu beantragen. Als Reisedokumente für Kinder stehen Kinderreisepässe, Reisepässe und - je nach Reiseziel - Personalausweise zur Verfügung.

KINDER  
ZUM  
OLYMP



Foto: Sarah Keller

ANMELDEN  
& MITMACHEN!

# Marktplatz Kultur & Schule in Sangerhausen

Dienstag, 5. Juni 2012 · 15.00 bis 17.00 Uhr  
Marienkirche Sangerhausen · Marienstraße 23  
06526 Sangerhausen

## DER MARKPLATZ KULTUR & SCHULE

Anbieten, Suchen, Finden ... Ein buntes Treiben wie auf einem Marktplatz: Künstler, Vertreter von Kulturinstitutionen und Schulen treffen sich, um einen Kooperationspartner für ihr Projektvorhaben zu finden. Dazu kommen Partner aus der Wirtschaft (Unternehmen, Freiberufler), die sich für kulturelle Bildungsprojekte engagieren möchten und dafür nach Wunsch eine „kulturelle Gegenleistung“ bekommen. Verbindliche Vereinbarungen („Absichtserklärungen“) für die gemeinsame Umsetzung guter Projektideen sind das Ziel der Veranstaltung.

Der „Marktplatz Kultur & Schule“ wurde von der Bildungsinitiative Kinder zum Olymp! der Kulturstiftung der Länder entwickelt und startet 2012 mit einer Pilotrunde in Sachsen-Anhalt. Die Veranstaltung findet parallel in sechs Städten am 5. Juni 2012 von 15.00 bis 17.00 Uhr statt. Der Marktplatz initiiert Kooperationen zwischen Schulen und Kulturträgern vor Ort und bringt damit die Kultur in die Schule.

## WER KANN TEILNEHMEN?

Schule: Grundschulen, Sekundarschulen, Gymnasien, Förderschulen, Berufsschulen ...

Kultur: Kultur- und Kunstvereine, Museen, Galerien, Theater, Bibliotheken, Literaturhäuser, Bands, Tanztheater, Musik- und Kunstschulen, Künstlerische Hochschulen, Orchester, Kirchen, Maler, Bildhauer, Musiker, Architekten, Schriftsteller, Tänzer, Schauspieler ...

Wirtschaft: Industriebetriebe, Apotheken, Supermärkte, Metzgereien, Architekturbüros, Banken und Sparkassen, Arztpraxen, Feuerwehren, Immobilienbüros, Anwaltskanzleien, Gärtnereien ...

Bei allen Kooperationen **mus**s die Schule dabei sein. Alleinige Kooperationen zwischen Unternehmen und einer Kulturinstitution sind nicht möglich.

## Veranstaltet von:

Sangerhausen • Kultusministerium Sachsen-Anhalt • Kulturstiftung der Länder

## in Kooperation mit:

SGBA • IkJ - Landesvereinigung kulturelle Kinder- und Jugendbildung Sachsen-Anhalt e. V. • IHK - Industrie- und Handelskammer

## SANGERHAUSEN MACHT MIT

Sangerhausen ist eine von den sechs Städten Sachsen-Anhalts in diesem Pilotprojekt. Wir freuen uns auf diese ungewöhnliche Form der Öffentlichkeitsarbeit, die darüber hinaus Kindern und Jugendlichen der Stadt den Zugang zur Kultur ermöglicht.

Ralf Poschmann, Oberbürgermeister der Stadt Sangerhausen

## Programm

Dienstag, 5. Juni 2012, Marienkirche Sangerhausen

14.30 Uhr ..... Einlass und Registrierung  
15.00 Uhr ..... Eröffnung  
15.15 – 16.45 Uhr ..... Marktplatz Kultur & Schule  
Anbieten – Suchen – Finden ...  
17.00 Uhr ..... Ende der Veranstaltung

## DABEI SEIN UND GEWINNEN

Es können auch mehrere Vertreter aus einer Institution teilnehmen und mit einem oder mehreren Partnern Vereinbarungen („Absichtserklärungen“) für ein gemeinsames Vorhaben unterzeichnen. Es muss nicht immer ein spektakuläres Projekt sein: Vereinbarungen in kleinerem Rahmen, wie etwa der Austausch von „Know-How“ (z. B. Websitegestaltung), Technik, Material oder Räumlichkeiten ... sind ebenfalls möglich.

## Vergabe eines Förderpreises

Alle abgegebenen Absichtserklärungen werden für einen Förderpreis in Höhe von 500 Euro registriert, der von der Kulturstiftung der Länder ausgelobt wird. Der Preis ist Anschubfinanzierung für das überzeugendste Projekt, das auf dem Marktplatz in Sangerhausen geboren wurde und auch tatsächlich gemeinsam weiterentwickelt und realisiert wird.

## Kontakt und Anmeldung:

Nähere Informationen zum Marktplatz Kultur & Schule in Sangerhausen bei:

Sibylle Lucas

Referentin für kulturelle Bildung, demografische Entwicklung und bürgerschaftliches Engagement der Stadt Sangerhausen  
Markt 7a, 06526 Sangerhausen

Tel.: 0 34 64/56 53 00, Fax: 0 34 64/56 52 07

E-Mail: [kubi@stadt.sangerhausen.de](mailto:kubi@stadt.sangerhausen.de)

[www.sangerhausen.de](http://www.sangerhausen.de)

# Marktplatz Kultur & Schule in Sangerhausen

## ANMELDUNG

Hiermit melde ich mich verbindlich zum „Marktplatz Kultur & Schule“ **am Dienstag, 5. Juni 2012 von 15.00 – 17.00** in der Marienkirche Sangerhausen an.

Kontaktdaten der teilnehmenden Person		
<b>Veranstalter:</b>  <b>KINDER ZUM OLYMP</b> <i>Die Bildungsinitiative der Kulturstiftung der Länder</i>  <b>SACHSEN-ANHALT</b> Kultusministerium	Zuname	
	Vorname	
	Funktion des Angemeldeten	
	Schule/ Einrichtung/ Verein/ Unternehmen/Selbständig	
	Straße, Hausnummer	
	PLZ, Ort	
	Telefon	
	E-Mail	
Website		
Künstlerische Sparte (z.B. Musik) oder besonderes Interesse		
Was wir konkret suchen...		
Was wir konkret bieten können...		
Ort, Datum, Stempel, Unterschrift		

Die Anmeldung kann durch Klicken auf die Formularfelder am Computer ausgefüllt werden. Bitte schicken Sie die Anmeldung bis **zum 21. Mai 2012** per Post an:

Sibylle Lucas, Referentin für kulturelle Bildung, demografische Entwicklung und bürgerschaftliches Engagement der Stadt Sangerhausen, Markt 7a, 06526 Sangerhausen

Oder per E-Mail an: [kubi@stadt.sangerhausen.de](mailto:kubi@stadt.sangerhausen.de)

Oder per Fax an: 03464/565207

## Einladung

Unter dem Motto „Dem Sommer entgegen ...“ findet am Freitag, 4. Mai 2012, in der Zeit von 16.30 Uhr bis ca. 19.00 Uhr in der Grundschule „Südwest“ ein Tag der offenen Tür statt. Eingeladen sind alle zukünftigen, jetzigen und ehemaligen Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern bzw. Großeltern, die bei dieser Gelegenheit ein paar gemütliche Stunden bei gemeinsamen Spaß und Spiel verbringen möchten.

Beim Basteln von Geschenken zum Mutter- oder Vatertag, Fahrradparcours, Geschicklichkeitsspielen, Bierkistenstapeln, Hüpfburg, Kinder-

schminken, Bücherbasar und vielem mehr wird allerhand Kurzweiliges geboten, bis gegen 18.30 Uhr die Veranstaltung mit einer Linedancevorführung in der Aula beendet wird.

Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen, Leckerem vom Grill, Nudeln mit roter Soße, frischem Popcorn und Zuckerwatte sowie kühlen Getränken ausreichend gesorgt. Die Einnahmen des Tages kommen in voller Höhe den Kindern der Schule zugute, die sich neue Spielmaterialien für den Schulhof und Bastelmaterialien für den Betreuungsräum wünschen.

## Unfall in der Kindertagesstätte - was nun???

Am 11. April 2012 fand in dem Kinder-Eltern-Zentrum Kindertagesstätte (Kita) „Löwenzahn“ eine interessante Informationsveranstaltung für Eltern und Erzieher zum Versicherungsschutz im Kita-Alltag statt.

Herr Köppen von der Unfallkasse Sachsen-Anhalt sprach über Leistungen der gesetzlichen Unfallversicherung und erläuterte anschaulich, dass eine übertriebene Fürsorge gegenüber unseren Kindern für eine optimale Entwicklung

nicht immer förderlich ist. „Lassen sie kleine Beulen zu, damit das Kind seine Erfahrungen machen kann. Das ist die beste Vorsorge, um große Unfälle zu vermeiden.“

Herzlichen Dank an alle Interessierten, die den Weg in das Kinder-Eltern-Zentrum zu dieser interessanten Bildungsveranstaltung im ersten Halbjahr gefunden haben.

*Simone Klauke*

*Kinder-Eltern-Zentrum -  
Beauftragte der Kita „Löwenzahn“*

## Kalt und nass - aber trotzdem Spaß!

Die Projektkinder „Kleine Tierpfleger“ der Kita „Löwenzahn“ erlebten einen unvergesslichen Nachmittag. Jeden Donnerstag gehen die Hortkinder der Kindertagesstätte

in die Ökologiestation und pflegen Meerschwein, Kaninchen, Hamster oder Rennmäuse aber diesmal wollten wir ganz anderen Tieren begegnen.



Im Auftrag der Naturschutzbehörde betreut die Ökologiestation Sangerhausen Krötenzäune am Waldbad Grillenberg. Mit dem Taxi ging es los Richtung Grillenberg. Dort angekommen, erklärte uns Herr Seeber, Leiter der Ökologiestation, warum die Kröten denn unbedingt über die Straße müssen und warum die Krötenfrau den Krötenmann „Huckepack“ nimmt. Danach suchten wir den Zaun nach Kröten ab. Wir hatten auch Erfolg aber da es das Wetter nicht so gut mit uns meinte, waren wir bald so nass und kalt, wie die braunen Kröten, die wir fanden. Anschließend brachten wir die Kröten sicher über die Straße in den gegenüberliegenden Teich und sahen zu, wie sie davon schwammen. Jetzt gingen wir in das Waldbad, um mit

unseren Keschern Kröten herauszufischen, die in das Badebecken gefallen waren. Das machte uns großen Spaß und unsere Erzieherin war mächtig froh, dass kein Kind ins kalte Wasser fiel. Jetzt ließen auch die Regentropfen nach und die Sonne lugte hinter den grauen Wolken hervor. Um wieder richtig warm zu werden, ließ sich Herr Seeber lustige Lauf- und Wettspiele einfallen und hinter dem Waldbad in Grillenberg fanden wir einen tollen „Trimm-Dich-Pfad“. So merkten wir gar nicht, wie die Zeit verging und wir wieder zum Taxi zurückkehren mussten. Wir möchten uns noch einmal bei Herrn Seeber für den erlebnisreichen Nachmittag bedanken.

*Simone Klauke*

*Kita „Löwenzahn“ in Sangerhausen*

## Kostenlose Beratung für Gründungsinteressierte

Die Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH beschäftigt seit diesem Jahr gemeinsam mit dem Land Sachsen-Anhalt mit Margitt Kretschmar und Gabriele Werschall zwei Gründungsberaterinnen ([www.ego-pilotennetzwerk.de](http://www.ego-pilotennetzwerk.de)), die Interessierte und Gründungswillige individuell und kostenlos bis zur Gründung ihres Unternehmens beraten und begleiten.

Dazu bietet die Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH in Zusammenarbeit mit der Gemeinde **Rottleberode** am Donnerstag, dem **3. Mai 2012**, von 13:00 bis 16:00 Uhr, im Gemeindehaus Rottleberode einen Beratungstag zum Thema „Existenzgründung“ an. Gründungsinteressierte können sich individuell über Förder- u. Finanzierungsmöglichkeiten, Gründungsformalitäten sowie Aufbau und Inhalt des Businessplanes informieren. Um telefonische Anmeldung wird gebeten: Tel. 0 34 64/54 59 9- 11.

Ansprechpartnerin: Frau Werschall.

Ebenfalls am **3. Mai 2012** findet in **Hettstedt**, in der Zeit von 14:00 bis 17:00 Uhr, im Rathaus der Stadtverwaltung, Markt 1, eine kostenlose Beratung für Gründungswillige und -interessierte statt. Themen der Beratung sind Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten, Gründungsformalitäten, Businessplan. Telefonische Terminabsprache unter der Tel. 0 34 64/53 5- 15 26. Ansprechpartnerin: Frau Margitt Kretschmar.

### Kontakt:

Standortmarketing Mansfeld-Südharz GmbH  
Ewald-Gnau-Str. 1b  
06526 Sangerhausen  
Tel.: 0 34 64/5 45 99 -0  
Fax: 0 34 64/54 59 9- 18  
E-Mail: [wifoe@mansfeldsuedharz.de](mailto:wifoe@mansfeldsuedharz.de)

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung SACHSEN-ANHALT  
und Forsten Süd  
Müllnerstr. 59, 06667 Weißenfels  
**Außenstelle Halle**  
Mühlweg 19, 06114 Halle/S.  
Postanschrift: Postfach 11 05 42, 06019 Halle/S.

**Flurbereinigungsverfahren: Sangerhausen B 86, Teilgebiet Ortsumgehung Sangerhausen**  
**Verfahrens-Nr.: 61-7 SGH 007**

## Öffentliche Bekanntmachung Vorläufige Anordnung Nr. 8

vom 30.03.2012

### I. Vorläufige Anordnung (Besitzentzug)

Zur Bereitstellung von Flächen für die Realisierung der Maßnahmen des Wege- und Gewässerplanes (Plan nach § 41 FlurbG) der Teilnehmergeinschaft, wird nach § 36 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Art. 17 JahressteuerG 2009 (BGBl. I S. 2794) für den **Wirtschaftsweg Nr. 142** Folgendes angeordnet:

1. Den Beteiligten (Eigentümern, Pächtern und sonstigen Berechtigten) werden zu dem in Nr. 2 genannten Zeitpunkt Besitz und Nutzung der Grundstücke bzw. Grundstücksteile entzogen, die in den Maßnahmebeschreibungen, Verzeichnissen und den dazugehörigen Karten des am 18.07.2000 genehmigten Wege- und Gewässerplanes mit landschaftspflegerischem Begleitplan nach § 41 FlurbG bezeichnet und in der zur vorläufigen Anordnung Nr. 8 gehörender Karte dargestellt sind.

Im Einzelnen sind folgende Flurstücke und Flurstücksteile betroffen:

Ord.-Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Flurstücksfläche in m <sup>2</sup>	beanspruchte Teilfläche (dauerhafter Entzug) in m <sup>2</sup>	beanspruchte Teilfläche (vorübergehender Entzug) in m <sup>2</sup>
123	Oberröblingen	3	29	2320	30	34
381	Oberröblingen	3	149/28	39208	531	665
393	Oberröblingen	3	150/28	12243	138	173
583	Oberröblingen	5	1/1	23200	108	144
585	Oberröblingen	5	129/1	11375	290	411
377	Oberröblingen	5	130/1	11375	100	133
382	Oberröblingen	5	131/1	11168	148	200
547	Oberröblingen	5	132/1	2506	40	54
582	Oberröblingen	5	24/1	9980	129	175
395	Oberröblingen	5	25/1	9630	119	161
385	Oberröblingen	5	26/1	14100	187	253
378	Oberröblingen	5	29/1	14910	205	277
379	Oberröblingen	5	3/1	106190	163	288
221	Sangerhausen	13	281/57	7720	74	99
222	Sangerhausen	13	283/57	7720	74	100
232	Sangerhausen	13	285/57	7720	71	96
304	Sangerhausen	13	46/1	53280	283	388
592	Sangerhausen	13	53/1	48410	400	540
334	Sangerhausen	13	54	28930	274	369
327	Sangerhausen	13	56/1	15320	117	158
297	Sangerhausen	13	58/1	44350	280	381
316	Sangerhausen	15	1116/177	43303	51	125
274	Sangerhausen	15	177/1	183983	142	180

2. Gemäß § 36 Abs. 1 FlurbG wird die Teilnehmergeinschaft des Flurbereinigerungsverfahrens Ortsumgehung Sangerhausen frühestens ab **30.07.2012** (nach abgeschlossener Ernte) in die unter Punkt 1 aufgeführten Flächen für den oben genannten Zweck in den Besitz eingewiesen.
3. Die Teilnehmergeinschaft hat sicherzustellen, dass die Nutzung der den Beteiligten verbleibenden Flächen durch die Bauarbeiten nicht unterbrochen wird.

## II. Begründung

**zu I:** Das Flurbereinigerungsverfahren Ortsumgehung Sangerhausen ist vom Landesverwaltungsamt Halle - Obere Flurbereinigerungsbehörde - am 12.07.1996 nach §§ 87 und 4 FlurbG angeordnet worden, um den entstehenden Verlust von Flächen, die für den Bau der B 86 benötigt werden, auf einen größeren Kreis von Eigentümern zu verteilen, um existenzgefährdende Eingriffe und die zu erwartenden agrarstrukturellen und betriebswirtschaftlichen Nachteile zu vermeiden und die benötigten Flächen nach § 88 (4) FlurbG aufzubringen. Die Plangenehmigung für den Plan nach § 41 FlurbG erfolgte durch die obere Flurbereinigerungsbehörde am 18.07.2000. Zur Durchführung der Bau- und Pflanzmaßnahmen ist es erforderlich vor Ausführung des Flurbereinigerungsplanes Besitz und Nutzung an den in Anspruch zu nehmenden Grundstücken und Grundstücksteilen zu regeln.

Die Realisierung des Planes nach § 41 FlurbG (Wege- und Gewässerplan mit landschaftspflegerischem Begleitplan) wurde im Jahre 2000 begonnen und soll kontinuierlich fortgesetzt werden. Mit dem Ausbau der in dieser vorläufigen Anordnung genannten Maßnahme wird der neue Flurstücksbestand vorbereitet und gesichert.

## III. Nutzungsentschädigung

- a) Entstehen durch den Besitz- und Nutzungsentzug (s. I) für einzelne betroffene Bewirtschafter besondere Nachteile oder Härten, so sind diese bis zum **30.12.2012** beim ALFF Süd, Außenstelle Halle anzuzeigen und zu begründen. Gegebenenfalls wird dann in begründeten Fällen eine Entschädigung durch die Teilnehmergeinschaft gewährt.
- b) Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd kennzeichnet vor Baubeginn die in Anspruch zu nehmenden Flächen in der Örtlichkeit durch Pflöcke.

Bestehende Pachtverträge werden durch diese Regelung nicht berührt. Die Pächter haben somit den vereinbarten Pachtpreis weiterhin an die Verpächter zu entrichten.

Sollte in begründeten Fällen eine Entschädigung gewährt werden, sind die Geldbeträge von der Teilnehmergeinschaft aufzubringen und werden von der Teilnehmergeinschaft ausgezahlt. Diese kann sie gegen Beiträge (§ 19 FlurbG) verrechnen. Die Festsetzung der Höhe der Entschädigung gemäß § 36 Abs. 1 FlurbG für die Nachteile, die Ihnen in Folge dieser vorläufigen Anordnung entstanden sind, ergeht als gesonderter Bescheid.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die vorläufige Anordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd, Müllnerstr. 59, 06667 Weißenfels erhoben werden.

Im Auftrag




Hindorf

## Hinweis:

Die vorläufige Anordnung einschließlich ihrer Anlagen liegt 2 Wochen nach der Bekanntmachung in der **Stadtverwaltung Sangerhausen, Fachdienst Stadtplanung, Markt 7a, 06526 Sangerhausen**

und im

**Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Süd, Außenstelle Halle, Mühlweg 19, 06114 Halle**

während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

## Termine und Informationen

# 1. Mai 2012 - Tag der offenen Tür im Europa-Rosarium und Entscheidungsrunde zur Wahl der 1. Sangerhäuser Rosenprinzessin



Zum Tag der offenen Tür am 1. Mai lädt die Rosenstadt Sangerhausen GmbH ab 11.00 Uhr mit musikalischer Unterhaltung ein, das frühlingshafte Europa-Rosarium bei einem Spaziergang kostenfrei zu erkunden.

Ab 13.00 Uhr stimmt das Rock 'n' Roll Orchester aus Magdeburg mit heißen Rhythmen in der ROSENARENA auf den Höhepunkt des Tages der offenen Tür ein: die Wahl der 1. Sangerhäuser Rosenprinzessin.

Ab 14.00 Uhr stellen sich in der Finalrunde mit Jeanine Thiele, Saskia Leonhardt und Elena Rotermehl (v. l. n. r.), die 3 Kandidatinnen für das Amt der Rosenprinzessin, mit ihren selbst gestalteten Beiträgen dem kritischen Urteil des Publikums. Moderiert wird der Nachmittag in bewährter Weise von Fritz-

Dieter Kupfernagel, musikalisch unterstützt vom Rock 'n' Roll Orchester.

Die Entscheidung der Jury wird direkt vor Ort gegen 16.00 Uhr bekannt gegeben.

Schon zum Rosenball am 5. Mai wird die neue Rosenprinzessin ihr Amt neben der derzeitigen Sangerhäuser Rosenkönigin Lydia I. einnehmen. Jeder Besucher der ROSENARENA kann vor Ort für seine persönliche Favoritin stimmen und nimmt gleichzeitig mit dem Stimmzettel an der Verlosung dreier attraktiver Preise teil.

Am Eingang erwartet die Besucher erstmals an diesem Tag ein Blumenmarkt mit Angeboten für den Garten, wie z. B. Kräutern, Kakteen, Dekorativen und Nützlichem, Gartenhandschuhen und natürlich Blumen in großer Vielfalt.

## Europa-Woche 2012

### Die Krise in Griechenland - wie viel und welche Solidarität braucht Europa?

#### Deutsche und Griechen sprechen über die Zukunft Europas und stellen kritische Fragen an die Gegenwart:

Wo liegen die Ursachen der Krise in Griechenland? Wer wurde gerettet und wer trägt die Kosten? Welche Rolle spielt Deutschland dabei? Wie haben unsere griechischen Mitbürgerinnen und Mitbürger die Berichterstattung in den Medien erlebt? Welche Anforderungen sind an eine soziale Wirtschaftsordnung in Europa zu stellen?

**Sonnabend 5. Mai, 16 Uhr**

**Mieterzentrum (MIETZ)**

**Am Rosengarten 5**

# Jutta-von-Sangerhausen-Tage 2012

## Freitag, 4. Mai

11 Uhr | an der Jacobikirche  
Grußworte, Infostand der Arbeits- und Bildungsinitiative e. V., Szenen aus dem Leben der heiligen Jutta von Sangerhausen

12 Uhr | an der Jacobikirche  
*Jutta-Tafel* – Gemeinsames Mittagessen (kostenfrei), mit freundlicher Unterstützung der Brüder Hollmann sowie der ABI

15 Uhr | Friedhof  
Gedenken an den Gräbern polnischer und osteuropäischer Zwangsarbeiter

16 Uhr | Ulrichkirche  
Ausstellungseröffnung  
„Elisabeth von Thüringen“

## Sonnabend, 5. Mai

16 Uhr | MIETZ,  
Am Rosengarten 5  
Europagespräch „Die Krise in Griechenland – wie viel Solidarität braucht Europa“

19 Uhr | Ulrichkirche  
Ökumenischer Vespertagesdienst mit dem Gregorianischen Singkreis Jena (Eintritt frei)

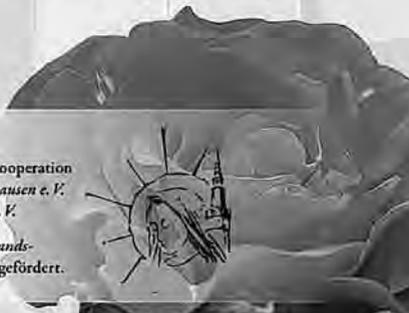
## Sonntag, 6. Mai

10 Uhr | Kath. Kirche Herz Jesu  
Patronatsfest der Pfarrei St. Jutta mit Gottesdienst, Mittagessen und Kleine(r) Flötenmusik „Es rockt der Bär im Hühnerhof“



Veranstalter:  
Arbeitskreis Jutta-von-Sangerhausen in Kooperation mit den Kirchen, dem Jutta-von-Sangerhausen e. V. und der Arbeits- und Bildungsinitiative e. V.

Das Europa-Gespräch wird von der Auslands-gesellschaft Sachsen-Anhalt e. V. (AGSA) gefördert.



## mit gott in der welt

### - musik - bilder - impulse -

So heißt eine Reihe von Konzertabenden in der Sangerhäuser St.-Jacobi-Kirche, und zwar von Donnerstag, den 10. bis Sonnabend, den 12. Mai 2012, jeweils ab 19.30 Uhr. Die evangelischen Gemeinden der Region Sangerhausen, die diese Konzertreihe veranstalten, haben sich dazu die Band „ct&friends“ aus dem evangelischen Kloster Triefenstein eingeladen. Die dahinter stehende klösterliche Gemeinschaft der Christusträger Bruderschaft mit 24 Mitgliedern ist außer in Triefenstein am Main, noch an vier weiteren Orten - in Deutschland, in der Schweiz, in Afghanistan und im Kongo - aktiv. Auch davon wird an den Abenden etwas zu hören sein. Der Eintritt ist frei. Für die Heimfahrt nach den Konzerten ist ein Fahrdienst mit Autos organisiert. Kontaktadresse: Alte Promenade 23, 06526 Sangerhausen, Tel. 0 34 64/57 03 34, siehe auch [www.jacobigemeinde-sangerhausen.de](http://www.jacobigemeinde-sangerhausen.de) oder [www.christustraeger.org](http://www.christustraeger.org).

## Das gibt es eigentlich nicht...

Sie haben kein Amtsblatt bekommen und müssen es beim Nachbarn lesen...

...dann sollten Sie schnell zum Telefon greifen, damit die nächste Ausgabe ganz sicher bei Ihnen ankommt!

Unsere Info-Hotline ist für Sie besetzt.  
Mo. - Di. 7.30 - 16.30 Uhr  
Fr. 7.30 - 16.00 Uhr

☎ 0 35 35/489-111



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Dritter Radtag im Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz

### Gehen Sie gemeinsam mit dem Olympiasieger, 6-fachen Weltmeister und Botschafter des Biosphärenreservates Jens Lehmann

am Samstag, dem 12.05.2012, um 10.00 Uhr an den Start

**Start und Ziel:** Parkplatz Strandseebad Kelbra (ausreichend Parkmöglichkeiten sind vorhanden)

**Streckenführung:** Parkplatz Strandseebad Kelbra - Hauptdurchlass - Aumühle - Auleben - Rastplatz Solquelle - Numburg - Parkplatz Strandseebad Kelbra

Die Tour umfasst 19 km und es wird mit einer Fahrzeit von ca. 2 Stunden (ohne Rast) gerechnet. Zwischenstopps sind am Bauwerk II sowie an der Solquelle geplant. Die Streckenabsicherung wird gewährleistet.

An der Organisation und Durchführung sind beteiligt:

#### Allgemeine Teilnahmebedingungen:

**Rennräder sind für diese Strecke nicht geeignet!**

**Sicherheit:** Jeder Teilnehmer unterliegt der Straßenverkehrsordnung und fährt auf eigene Gefahr.

#### Minderjährige:

Das Tragen eines Fahrradhelmes wird empfohlen.

Kinder unter 12 Jahren dürfen nur in Begleitung der Eltern an der Radtour teilnehmen. Kinder über 12 Jahre benötigen eine schriftliche Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten.

#### Haftung:

Jeder Teilnehmer nimmt auf eigenes Risiko an der Radtour teil.

Der Veranstalter haftet nicht für Unfälle, Verletzungen, Diebstähle oder Sachschäden.

#### Verwertungsrechte:

Jeder Teilnehmer ist damit einverstanden, dass die im Rahmen der Veranstaltung gemachten Fotos für Werbezwecke ohne Vergütungsanspruch verarbeitet werden können.

Fahrradausleihe über das Projekt STABIL der WORKS GmbH ist möglich; bitte bei der Anmeldung angeben.

#### Wir bitten um Anmeldung bis zum 04.05.2012 unter:

Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz

OT Roßla, Hallesche Straße 68a

06536 Südharz

Tel.: 03 46 51/29 88 90

Fax: 03 46 51/2 98 89 99

E-Mail: [bioressh@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:bioressh@lvwa.sachsen-anhalt.de)

## „Dich zu lieben“ - die Roland-Kaiser-Show mit Tom zum Muttertag im Europa-Rosarium

Zum Muttertag am 13. Mai, um 15.00 Uhr (Einlass ab 14.00 Uhr) lädt die Rosenstadt Sangerhausen GmbH zur Roland-Kaiser-Show bei Kaffee und Kuchen in das Glashaus des Europa-Rosariums ein.

Die Roland-Kaiser-Show ist originalgetreu und das Double Tom singt alle Titel 100 % live! Stimme und Auftreten sind vom Original kaum zu unterscheiden!

Mit viel Herz präsentiert Tom alte Hits wie „Santa Maria“ oder „Sieben Fässer Wein“

und aktuelle Titel des Schlager-Kaisers.

Der Eintritt ins Europa-Rosarium inklusive Besuch der Roland-Kaiser-Show und Kaffeegedeck beträgt 13,00 € für alle Mütter (selbstverständlich auch für alle anderen Damen) und für die Herren 17,00 €. Jahreskarteninhaber zahlen für die Veranstaltung 8,00 € (Damen) bzw. 12,00 € (Herren). Der Vorverkauf erfolgt in der Tourist Information, Markt 18, Tel. 0 34 64/1 94 33. Die Plätze sind nummeriert.

## Veranstaltungstermine Mieterzentrum Othaler Weg

### Am Rosengarten 5

27.04.2012 - 10.05.2012

**Fr., 27.04.**

10.00 Uhr Mieterfrühstück

**Mo., 30.04.**

10 - 12.00 Uhr Montagsmaler - individuelles Malen und Zeichnen

**Di., 01.05.**

10.00 - 11.00 Uhr Gymnastik  
14.00 - 16.00 Uhr Evchens Kaffeeklatsch  
14.00 - 16.00 Uhr Berufsorientierung mit DAA  
16.00 - 18.00 Uhr Beratung durch Sozialpaten des TILL e. V.

**Mi. 02.05.**

14.00 - 15.30 Uhr Yoga

**Do., 03.05.**

14.00 - 16.00 Uhr Evchens Kaffeeklatsch

**Fr., 04.05.**

10.00 Uhr Mieterfrühstück

**Sa., 05.05.**

16.00 - 19.00 Uhr Vortrag und Gespräch „Griechenland in der Krise - wie viel Solidarität braucht Europa?“ mit Dr. Gerlinghoff

**Mo., 07.05.**

10.00 - 12.00 Uhr Montagsmaler - individuelles Malen und Zeichnen

**Di., 08.05.**

10.00 - 11.00 Uhr Gymnastik  
14.00 - 16.00 Uhr Evchens Kaffeeklatsch  
14.00 - 16.00 Uhr Berufsorientierung mit DAA  
16.00 - 18.00 Uhr Beratung durch Sozialpaten des TILL e. V.

**Do., 10.05.**

14.00 - 16.00 Uhr Evchens Kaffeeklatsch  
Anmeldungen erbeten unter 0 34 64/59 92 58

## Was ist wann geöffnet?

### Spengler-Museum



Bahnhofstr. 33, Telefon 0 34 64/57 30 48

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag

13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Schulklassen und Reisegruppen können nach Voranmeldung wochentags außerhalb der Öffnungszeiten das Museum besuchen.

### Spengler-Haus



Hospitalstr. 56, Telefon 0 34 64/26 07 66

Öffnungszeiten: Sonntag

13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Nach Voranmeldung im Spengler-Haus oder Spengler-Museum sind Besichtigungen auch wochentags möglich.

### Stadtbibliothek



Schützenplatz 8, Tel. 0 34 64/56 54 50

Montag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Dienstag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Öffnungszeiten Bergbaumuseum & Schaubergwerk „Röhrigschacht“ Wettelrode

**Führungen:**

Voranmeldung empfehlenswert, Dauer ca. 75 Minuten  
Mi. - So., 9.30 Uhr - 17.00 Uhr (einschließlich Feiertage)  
Letzter Einlass für den Museumsbesuch um 16.00 Uhr  
Seilfahrten: 10.00, 11.15, 12.30, 13.45, 15.00 Uhr

**Kontakt:**

Bergbaumuseum „Röhrigschacht“ Wettelrode Lehide  
06526 Sangerhausen

Tel.: 0 34 64/58 78 16, Fax: 0 34 64/58 27 68

**Das Schaubergwerk ist am 30.04. und am 01.05.2012 für Sie geöffnet!**

## Sprechzeiten der Schiedsstelle I im Zuständigkeitsbereich der Stadt Sangerhausen

**Zuständigkeitsbereich:**

Stadt Sangerhausen sowie ihre Ortsteile Breitenbach, Gonna, Grilenberg, Großleinungen, Horla, Lengefeld, Morungen, Obersdorf, Oberröblingen, Riestedt, Rotha, Wolfsberg, Wettelrode und Wippra

**Sprechzeiten:**

Jeden ersten Dienstag des Monats

in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr

Schloßgasse 3, 06526 Sangerhausen

**Für den 01.05.2012 findet der Sprechtag am 08.05.2012 statt!**

## Öffnungszeiten des Europa-Rosariums im Mai 2012

**Europa-Rosarium**

Ab Mai: täglich geöffnet 8.00 - 19.00 Uhr

**Gartenträume-Laden:**

Täglich geöffnet von 8.00 - 19.00 Uhr

**Restaurant „Zur Schwarzen Rose“**

Ab Mai: täglich geöffnet 8.00 - 19.00 Uhr

Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



www.wittich.de

## Rosenstadt Sangerhausen GmbH

### Tourist-Information

bis April

Markt 18, 06526 Sangerhausen, Tel.: 0 34 64/1 94 33,

Fax: 0 34 64/51 53 36

www.sangerhausen-tourist.de

E-Mail: info@sangerhausen-tourist.de

#### Wir haben für Sie geöffnet:

Montag bis Freitag 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Wir geben Ihnen gern Auskunft über die Stadt und die nähere Umgebung und beraten Sie in allen Fragen Ihres Aufenthaltes in der Berg- und Rosenstadt Sangerhausen.

#### Unser Serviceangebot:

- Buchung von Ferienwohnungen, Privat- und Hotelzimmern im Landkreis Sangerhausen
- Stadt- und Rosariumsführungen
- Gestaltung von Tages- und Ausflugsprogrammen
- Vermittlung gastronomischer Leistungen
- Vermittlung von Führungen in Museen und Kirchen der Stadt und des Kreises
- Verkauf von Souvenirs, Literatur, Prospekten und Kartenmaterial
- Verkauf von Eintrittskarten zu verschiedenen Veranstaltungen
- Verkauf von Theaterkarten für Nordhausen

## Kommunale Bädergesellschaft Sangerhausen mbH

Schwimmhalle Süd Sangerhausen

Otto-Nuschke-Str. 29

Telefon: 0 34 64/52 18 09

#### Montag

08.00 Uhr bis 14.00 Uhr Schulschwimmen/Bevölkerung

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr Senioren, Behinderte

16.00 Uhr bis 19.30 Uhr Vereine

19.30 Uhr bis 22.00 Uhr Bevölkerung

#### Dienstag, Mittwoch und Freitag

06.30 Uhr bis 22.00 Uhr Schulschwimmen/Bevölkerung

#### Donnerstag

06.30 Uhr bis 14.00 Uhr Schulschwimmen/Bevölkerung

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr Vereine

18.00 Uhr bis 22.00 Uhr Bevölkerung

#### Samstag

10.00 Uhr bis 20.00 Uhr Bevölkerung

#### Sonntag

09.00 Uhr bis 18.00 Uhr Bevölkerung

#### Die Sauna ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr Herrensauna

Dienstag 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr Damensauna

Mittwoch 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr Familiensauna

Donnerstag 09.00 Uhr bis 14.30 Uhr Familiensauna

15.00 Uhr bis 22.00 Uhr Damensauna

Freitag 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr Familiensauna

Samstag 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr Familiensauna

Sonntag 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr Familiensauna

Letzter Einlass für Schwimmer und Badegäste ist eine Stunde, für Saunagäste ist zweieinhalb Stunden vor Schließung der Halle der letzte Einlass möglich.

Eintrittspreise für Schwimmhalle und Sauna:

Erwachsene (ab 18 Jahren) zahlen für eine Stunde Schwimmen 3,00 €, Kinder 1,80 €.

2 1/2 Stunden Sauna kosten je Erwachsenen (ab 18 Jahren) 6,50 € und je Kind 4,80 €.

### Aus den Ortschaften

#### Ortschaft Gonna

### Versammlung der Jagdgenossenschaft „Gonnatal“

Am Mittwoch, dem 16.05.2012, findet um 19.00 Uhr im Versammlungsraum der Freiwilligen Feuerwehr in Grillenberg die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft „Gonnatal“ statt.

Die Mitglieder der Jagdgenossenschaft sind dazu herzlich eingeladen.

#### Ortschaft Grillenberg

### Bekanntmachung des Beschlusses aus der 19. Sitzung des Ortschaftsrates am 12.04.2012 in Grillenberg

#### Beschlussgegenstand des Beschlusses Nr. 1-19/12

Verpachtung einer Teilfläche aus der Gemarkung Grillenberg, Flur 2, Flurstück 496, von ca. 50 m<sup>2</sup>.

#### Ortschaft Lengefeld

### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

Die diesjährige Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Lengefeld findet am **10.05.2012 um 19.00 Uhr** in der Gaststätte Schnelle in Lengefeld statt.

#### Tagesordnung

1. Rechenschaftsbericht Kasse
2. Rechenschaftsbericht Jagdpächter
3. Diskussion

Dazu sind alle Jagdgenossenschaftsmitglieder recht herzlich eingeladen.

*Der Vorstand*

#### Ortschaft Riestedt

### Gemeinsam stark für Riestedt Spendenaktion in der Endphase

Die Spendenaktion für das unwittergeschädigte Riestedt geht in die Endphase.

Noch bis zum 30.04.2012 kann auf das Konto der Sparkasse Mansfeld-Südharz

Kto.-Nr.: 361 100 000

BLZ: 800 550 08

eingezahlt werden.

Bis zum jetzigen Zeitpunkt sind nach Auskunft der Initiatoren, (Rechtsanwalt Ralf Hempel, Ortsbürgermeister von Riestedt Helmut Schmidt, Leiter der DEKRA Niederlassung Volkmar Göppfarth) fast 1.200,00 € eingegangen.

Noch sind im Sangerhäuser Rathaus die von ehemaligen Riestedtern zum Verkauf gestifteten Kunstwerke zu sehen.

Die Erlöse fließen mit in den Spendentopf. Bei den Bildern handelt es sich um künstlerisch hochwertige, ansprechende Malerei und Grafik von verschiedenen Künstlern. Die Preise sind verhandelbar. Am 1. Mai wird zum Abschluss der Aktion die Spendenbox in einem feierlichen Rahmen geöffnet.

*Die Initiatoren*

## Ortschaft Wippra

### Information an die Mitglieder der Jagdgenossenschaft

In Vorbereitung der Auszahlung der Jagdpacht im Jahr 2012, bitten wir alle anspruchsberechtigten Mitglieder, die aktuelle Bankverbindung dem Vorstand mitzuteilen.

Die Auszahlung erfolgt ausschließlich per Banküberweisung!!!! Schriftliche Information, bei gleichzeitiger Angabe

der betreffenden Grundstücke nehmen entgegen:  
Herr Bodo Kolditz  
Hasselbachstr. 10  
06526 Sangerhausen  
OT Wippra

Herr Helmut Wein  
Fleckstr. 22  
06526 Sangerhausen  
OT Wippra

### Einladung an alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft

der Vorstand der Jagdgenossenschaft Wippra lädt recht herzlich zu der am **08.06.2012 um 19.00 Uhr** im Mühlen-Café stattfindenden Vollversammlung ein.

#### Tagesordnung:

Rechenschaftsbericht  
Anstehende Auszahlung der Pacht  
Austritte

### Frühjahrsputz



Fotos: H.-M. Barner

Lust auf einen Spaziergang bekommt man in der Wippraer Bahnhofstraße, denn hier ha-

ben die Anwohner den Frühjahrsputz zum „Großreinmachen“ genutzt.

### Schulspatzengruppe im Grünen



Die Schulspatzengruppe der Kindertagesstätte „Lustige Spatzen“ aus Wippra erarbeitete im Rahmen ihres Waldfuchsprojektes, an einem Projekttag das Leben und den Lebensraum der Haselmaus. Professionelle Unterstützung erhielten wir von der Waldpädagogin Frau Bolle-Katthöver. Gemeinsam erforschten wir, wo die Haselmaus lebt, wie sie lebt und was sie zum Leben benötigt.

Im Wald haben wir dann erprobt, wie es ist als nachtaktives Tier sich im Dunklen zu orientieren. Unser Tastsinn war hier sehr wichtig.

Die Frage: Woran erkennt ein Haselmauskind seine Mutti?

War für alle sehr interessant. Alle Kinder erhielten Duftproben und mussten ihre Mutti erschnuffern. Das war eine sehr, sehr lustige Aktion.

Im Anschluss konnten sich alle Kinder, die es wollten, eine Haselmausbehäusung bauen. Mit Holzleisten, Noppenfolie und Nägeln haben wir gewerkelt.

Eine Behäusung wurde mit nachhause genommen und 2 haben wir für unseren Haselstrauch im Kindergartenwald gebaut.

Die Kinder waren an diesem Projekt sehr interessiert und haben viele neue Erkenntnisse und Erfahrungen als Waldfuchs gewonnen.

Besuchen Sie uns im Internet

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



**Amtliches Mitteilungsblatt  
für die Stadt Sangerhausen**

Das Mitteilungsblatt erscheint alle 2 Wochen mit einer Auflage von 17.475 Stück.

- Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (0 35 35) 4 89 - 0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15,  
Fax-Redaktion 4 89-1 55
- Verlagsleiter: Ralf Wirz
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
der Bürgermeister
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirz
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Herr Huke, Telefon/Fax: (0 34 772) 30595,  
Funk: (01 71) 4 14 40 49

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Ortschaft Wolfsberg



### Stadtausscheid der Feuerwehren & Feuerwehrfest 2012 in Wolfsberg



am 5. Mai ab 10.00 Uhr

- ab 10.00 Uhr „kleiner Löschangriff“ der Männer-, Frauen- und Jugendfeuerwehren der Stadt Sangerhausen mit anschließender Prämierung
- kostenloser Hör- und Sehtest im Mobil von Augenoptiker Otto Wolf aus Sangerhausen
- Kinderspaß mit Hüpfburg, Zuckerwatte und lustigen Spielen
- Kuchenbasar mit leckerem hausgemachtem Kuchen
- Wildschweinbraten am Spieß und andere Leckereien & Getränke
- ganztägige Unterhaltung und Tanz am Abend mit DJ Marc

**Wir freuen uns auf Sie!**

Die Kameraden der Ortschaftsfeuerwehr Wolfsberg, Breitenbach und die Mitglieder des Feuerwehr-Dorfgemeinschaftsvereins Wolfsberg e. V.

bis Qn 50	200,00 €/Monat
bis Qn 60	240,00 €/Monat
bis Qn 80	320,00 €/Monat
bis Qn 100	400,00 €/Monat
bis Qn 150	600,00 €/Monat
bis Qn 200	800,00 €/Monat

## Artikel II

### 2. Inkrafttreten

Die 2. Änderungssatzung tritt nach öffentlicher Bekanntmachung rückwirkend zum 01.01.2012 in Kraft.  
Sangerhausen, 17.04.2012



Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 3-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.3.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss zur Ermächtigung einer Darlehensaufnahme aus dem Wirtschaftsplan 2011**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

**Beschlusstext:**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen, dass die in der Zeit vom 18.04.2012 bis 30.06.2012 erforderliche Kreditaufnahme entsprechend der o. g. Kriterien zur Entscheidung an den Verbandsgeschäftsführer und die Kaufmännische Leiterin übertragen wird.  
Sangerhausen, 17.04.2012



Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 4-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.4.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss zur Übernahme von Anlagevermögen Mischwasserkanal Edersleben, Ernst-Thälmann-Straße**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

**Beschlusstext:**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen:

## Abwasserzweckverband „Südharz“

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 2-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.2.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss über die 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen, Gebühren und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung des AZV „Südharz“ (Abwasserbeseitigungsabgabensatzung) - 2. Änderungssatzung**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

**Beschlusstext:**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat die nachfolgende Satzungsänderung als 2. Änderungssatzung beschlossen:

## Artikel I

### 1. Sachliche Änderungen

#### Grundgebühren

Im § 17 Abs. 2 ... wird wie folgt gestaffelt:

bis Qn 2,5	10,00 €/Monat
bis Qn 6	24,00 €/Monat
bis Qn 10	40,00 €/Monat
bis Qn 15	60,00 €/Monat
bis Qn 25	100,00 €/Monat
bis Qn 32	128,00 €/Monat
bis Qn 40	160,00 €/Monat

1. Dem beigefügten Vertrag zur entgeltlichen Übernahme von Anlagevermögen von der Gemeinde Edersleben wird zugestimmt. Die Anlage 1 ist Basis der Berechnung.
2. Der Verbandsgeschäftsführer wird beauftragt, alle notwendigen Schritte zum Vertragsvollzug einzuleiten und auszuführen.

Sangerhausen, 17.04.2012




Stichel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 5-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.5.

#### Beschlussgegenstand:

**Beschluss über den Vertrag über die Gremienarbeit „Lenkungsrunde Stadtentwicklung Sangerhausen“**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

#### Beschlusstext:

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen:

Der Verbandsgeschäftsführer wird ermächtigt, den erarbeiteten und vorliegenden Vertrag über die Gremienarbeit „Lenkungsrunde Stadtentwicklung Sangerhausen 2012“ zu unterzeichnen und die notwendigen Finanzmittel bis zu einer Höhe von 300,00 € nach Anforderung bereit zu stellen.

Sangerhausen, 17.04.2012




Stichel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 6-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.6.

#### Beschlussgegenstand:

**Beschluss zur Beauftragung der Baumaßnahme Sangerhausen OT Obersdorf, 1. BA „Mühlberg“ mit Kreditaufnahme**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

#### Beschlusstext:

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen:

Für die Vorbereitung und Durchführung der Baumaßnahme Sangerhausen OT Obersdorf, 1. BA „Mühlberg“ wird der Verbands-

geschäftsführer ermächtigt, das Vergabeverfahren einzuleiten und die notwendigen Finanzmittel für die Umsetzung des Bauvorhabens auf der Grundlage des bestätigten Investitionsplanes 2011 zur Verfügung zu stellen.

Sangerhausen, 17.04.2012




Stichel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 7-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.7.

#### Beschlussgegenstand:

**Beschluss zur Beauftragung der Baumaßnahme Sangerhausen OT Wippra, Hauptpumpwerk und Verbindungsleitung zur Kläranlage mit Kreditaufnahme**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

#### Beschlusstext:

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen:

Für die Vorbereitung und Durchführung der Baumaßnahme Sangerhausen OT Wippra, Hauptpumpwerk und Verbindungsleitung zur Kläranlage wird der Verbandsgeschäftsführer ermächtigt, das Vergabeverfahren einzuleiten und die notwendigen Finanzmittel für die Umsetzung des Bauvorhabens auf der Grundlage des bestätigten Investitionsplanes 2011 zur Verfügung zu stellen.

Sangerhausen, 17.04.2012




Stichel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 8-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.8.

#### Beschlussgegenstand:

**Beschluss zur Sicherung der Baumaßnahme Kläranlage Wippra - Verpflichtung für den Anteil aus 2012**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

#### Beschlusstext:

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat beschlossen:

Für die Vorbereitung und Durchführung der Baumaßnahme Kläranlage Wippra wird der Verbandsgeschäftsführer ermächtigt,

die notwendigen Finanzmittel für die Umsetzung des Bauvorhabens auf der Grundlage der eingeplanten Finanzmittel für den Anteil des Wirtschaftsjahres 2012 zur Verfügung zu stellen.  
Sangerhausen, 17.04.2012




Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 9-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.9.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss über die Auftragsvergabe für Klärschlammtransport von zentralen Kläranlagen im Verbandsgebiet des Abwasserzweckverbandes „Südharz“**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat durch Beschluss den Auftrag an die Fa. Kesselhut Entsorgungs GmbH aus Wallhausen, OT Martinsrieth, bestätigt.  
Sangerhausen, 17.04.2012




Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 10-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.10.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss zum Ankauf von zwei Grundstücken zur Errichtung von abwassertechnischen Anlagen**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat den Kauf von zwei Grundstücken in der Gemarkung Wippra bestätigt.  
Sangerhausen, 17.04.2012




Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 11-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.11.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss über den Erlass Beitragserhebung des ehemaligen Geländes der Mafa**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ hat den Erlass von Forderungen bestätigt.  
Sangerhausen, 17.04.2012




Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 12-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.12.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss zur befristeten Niederschlagung von Forderungen für 2 Jahre aus Gebühren- und Beitragsbescheiden sowie Kostenerstattungen und Abwasserabgabe infolge von Insolvenzen, Zahlungsunfähigkeit des Kunden, das Erbe überschuldet oder ausgeschlagen ist, der Kunde verstorben ist und keine Erblässvorgänge vorhanden sind, Kunde wurde beschieden und ist nicht mehr auffindbar**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

**Beschlusstext:**

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ beschließt die befristete Niederschlagung der offenen Forderungen in Höhe von insgesamt  
19.083,08 €

für 2 Jahre zum 17.04.2012.

Die Einzelbeträge sind der angeführten Aufstellung zu entnehmen. Ab dem Zeitpunkt der Niederschlagung werden keine weiteren Nebenforderungen fällig.

Sangerhausen, 17.04.2012




Stickel  
Verbandsgeschäftsführer

Abwasserzweckverband „Südharz“

## Beschluss-Nr.: 13-16/12

### Beschluss der 16. Verbandsversammlung am 17.04.2012 zu TOP 8.13.

**Beschlussgegenstand:**

**Beschluss zum Erlass von Forderungen aus Gebühren infolge der Nichtbeitreibbarkeit**

Auf der Grundlage der zu diesem TOP eingereichten Beschlussvorlage fasst die Verbandsversammlung gemäß § 6 der Verbandssatzung nachstehenden Beschluss:

#### Beschlusstext:

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Südharz“ beschließt den Erlass der offenen Forderungen in Höhe von insgesamt

2.728,37 €

zum 17.04.2012.

Die Einzelbeträge sind der angeführten Aufstellung zu entnehmen.

Sangerhausen, 17.04.2012



Stickel

Verbandsgeschäftsführer

## Die Vereine informieren

### Buratino's Geburtstag

Am 21.03.2012 beging das Jugendzentrum Buratino sein 15. Geburtstag.

Zahlreiche Gratulanten erschienen, um der Vereinsvorsitzenden Heidemarie Kuhnert (B. m.) ihre Glückwünsche zu übermitteln. Als erstes sprach der vertretende Oberbürgermeister, Herr Jens Schuster, seine Anerkennung für die

bisher geleistete Arbeit aus und übergab im Namen der Stadt einen riesigen Karton mit Nudeln. Diese, so wusste Herr Schuster, werden viel und gerne in der Jugendeinrichtung gegessen. Nach dem offiziellen Teil wurde die Geburtstagstorte angeschnitten und die Feier für die Kinder und Jugendlichen eröffnet.



### Aktionstag des Alpenvereins

Auch dieses Jahr wird die Sektion Südharz des Deutschen Alpenvereins am 5. Mai 2012 einen sportlichen Aktionstag an der Moltkewarte veranstalten.

Angeboten werden natürlich wieder die kleine Kletterwand, die Strickleiter, Slack-Line.

Es kann aber auch direkt am Turm geklettert werden. Als kleine Mutprobe kann man sich vom Turm herunterseilen lassen. Gegrilltes und Getränke gibt es als Stärkung. Alle Sangerhäuser sind herzlich zu diesem Tag eingeladen!



## Athletischer Sportverein 1902 Sangerhausen e. V.

### Delegiertenkonferenz

Die Mitglieder des ASV würdigen die engagierte Arbeit ihres ehemaligen Vorsitzenden Klaus-Dieter Schmidt und wählten ihn zum Ehrenvorsitzenden.

Im Juni 1990 übernahm Klaus-Dieter Schmidt den Vorsitz des neu gegründeten Athletischen Sportverein 1902 Sangerhausen e. V.

Unter seiner Führung konnte sich der ASV von den fünf Abteilungen und 150 Gründungsmitgliedern zu dem größten Sportverein mit 21 Sportdisziplinen und über 1000 Mitgliedern entwickeln.

Mit sportlichen Erfolgen und sportpolitischen Aktivitäten

konnte der Verein auch auf Bundes- und Internationaler Ebene Akzente setzen.

Aus gesundheitlichen Gründen übergab Klaus-Dieter Schmidt die Führung in jüngere Hände.

Als Laudatio würdigten die Sportfreunde Ingeborg Wackernagel und Horst Körber, sein immer auf Erfolg und Gemeinschaftswohl orientierte Sportlerleben.

Als Vorsitzender des Vereinsrates und Mitglied des Vorstandes wird der Ehrenvorsitzende weiterhin ehrenamtlich tätig sein und seine Erfahrungen aus 52-jährige Sportarbeiten mit einbringen.

### Schüler sagen danke ...

Mit einem selbstgemachten und vor allem leckeren Frühstück, bedankten sich die Schülerinnen und Schüler der städtischen Grundschule „Am Rosarium“ bei den Mitarbeitern des Bauhofes. Sie

sorgten nämlich für das sichere und schnelle Aufstellen der Kletterspinne auf ihrem Schulgelände. Gesponsert wurde dieses neue Klettergerät durch den Förderverein der Grundschule.



(Foto: privat)

treff•punkt süd

## WGS-Generationenhaus

### Veranstaltungen von Projekt 3 e. V.

**Mai 2012**

**Datum**

**Uhrzeit**

Di., 01.05.2012  
Mo., 07.05.2012  
14.00 Uhr

**Veranstaltung**

Feiertag  
Koch-Club  
Fingerfood zu jeder Feier  
Leitung: Projekt 3 e. V. - Fr. Hornickel

Di., 08.05.2012  
14.00 Uhr

„Kaffeegerflüster“ und Handarbeiten  
Leitung: Projekt 3 e. V.

Mo., 14.05.2012  
14.00 Uhr

„Kaffeegerflüster“ und Handarbeiten  
Leitung: Projekt 3 e. V.

Di., 15.05.2012  
14.30 Uhr

Buchlesung: „Die schönste Zeit des Lebens“  
Autor: Johano Strasser  
Präsentation: Herr Wächter

Do., 17.05.2012  
Fr., 18.05.2012

Feiertag  
„treff•punkt süd“ geschlossen

Mo., 21.05.2012  
14.00 Uhr

„Kaffeegerflüster“ und Handarbeiten  
Leitung: Projekt 3 e. V.

Mo., 21.05.2012  
14.00 Uhr

Veranstaltung des ADAC für aktive ältere Verkehrsteilnehmer  
Thema: Faires Verhalten im Straßenverkehr mit entsprechender Präsentation - Bilder!

Di., 22.05.2012  
14.30 Uhr

„Vogelkindheit in einer Blumenampel“  
Präsentation: Herr Wrobel  
Feiertag

Mo., 28.05.2012  
Di., 29.05.2012

14.30 Uhr

Kleine Apotheker-Fragestunde  
Gesund durch Fett? - natürliche gesunde Fette  
Leitung: Jacobi-Apotheke Sangerhausen, Herr Herold

Jeden Donnerstag  
09.00 - 10.15 Uhr

Sitzgymnastik  
(SVGR e. V., Frau Dennstedt)

Bei uns erhalten Sie Informationen zu den Veranstaltungen und Ihre Anmeldung erbitten wir unter der Rufnummer: **0 34 64/ 27 07 27**

Sie erreichen uns

**Montag/Dienstag/Donnerstag von 10.00 bis 16.30 Uhr**

**Mittwoch von 09.00 bis 16.30 Uhr**

**Freitag von 10.00 bis 15.00 Uhr**

Weiterhin bieten wir jeden **Mittwoch** eine **Skat-Runde** und jeden **Donnerstag** eine **Rommee-Runde** für spielbegeisterte Menschen an. Beginn ist jeweils 14.00 Uhr.

Oder besuchen Sie uns zur **Kaffeestunde von Montag bis Freitag ab 14.00 Uhr**

**Des Weiteren**

- beraten und informieren wir Sie gern über Sozial- und Gesundheitsthemen.
- helfen wir Ihnen beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen (Behördenbriefe).
- helfen wir Ihnen bei der Vermittlung von Diensten und Hilfen im Alltag

## DRK-Kreisverband Sangerhausen e. V.



### Betrug bei Spendensammlung

Das Deutsche Rote Kreuz möchte alle Mitbürgerinnen und Mitbürger darüber informieren, dass zurzeit **keine** Spendensammlungen im Landkreis Mansfeld-Südharz durchgeführt werden.

Grundsätzlich veröffentlicht das Deutsche Rote Kreuz geplante Spendensammlungen in der Presse außerdem können beauftragte Sammler einen Ausweis des DRK vorlegen.

### Lehrgang für Führerscheinbewerber

Der DRK Kreisverband Sangerhausen e. V. führt Lehrgänge für Führerscheinbewerber und Interessierte durch. Schwerpunkt sind lebensrettende Sofortmaßnahmen und praktische Übungen. Daher bitte bequeme Kleidung tragen.

**Samstag, 05.05.2012 von 08.00 bis 14.30 Uhr**

**Ort: DRK Seniorenzentrum „Kyffhäuserblick“**

**Schulungsraum**

**Wilhelm-Koenen-Str. 35**

Der Lehrgang wird von der Führerscheinstelle anerkannt. Anmeldungen bitte unter der Rufnummer: Tel. 0 34 64/61 61 20

### Mit dem DRK ins sonnige Kroatien - Kulturreise nach Tučepi

Der DRK Kreisverband Sangerhausen bietet auch in dieser Saison wieder betreute Reisen in das sonnige Kroatien an. Das Angebot richtet sich an Senioren, die nicht mehr allein verreisen können oder die einfach die Unterhaltung in einer Gruppe mit Gleichgesinnten zu schätzen wissen.

Neu im Angebot des DRK-Kreisverbandes Sangerhausen ist eine 14-tägige Kulturreise nach Kroatien. Quartier schlagen die Reiseteilnehmer in Tučepi im 4 Sterne-Hotel Alga.

Tagestouren sind nach Dubrovnik, Split - Trogir und Pilgerort Medjugorje geplant.

Selbstverständlich gibt es auch Zeiten zur freien Verfügung, wo jeder nach Lust und Laune seinen Interessen nachgehen kann.

Dazu führt der DRK-Kreisverband im Juni eine Informationsveranstaltung durch. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 0 34 64/ 54 18 21.

Sie sind herzlich dazu eingeladen.



## Lebenshilfe für Behinderte Sangerhausen e. V.

### Veranstaltungsplan Mai 2012

Bitte beachten Sie ab sofort unsere geänderten Öffnungszeiten: Montag und Mittwoch von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr und bei Bedarf nach vorheriger Vereinbarung

**Vom 21.05.2012 bis 25.05.2012 führen wir wieder Ferienspiele durch.**

**Mittwoch, den 02.05.12**

8.00 bis 20.00 Uhr **Basteln für den Muttertag**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Montag, den 07.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Autogenes Training und Basteln**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Dienstag, den 08.05.12****8.00 bis 16.30 Uhr SHG Tinnitus trifft sich**

**Thema: „Gesunde Ernährung“**

14.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Mittwoch, den 09.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Programm Besprechung/Liederauswahl  
Auftritt Rosarium/Gartenarbeit Biotop**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Donnerstag, den 10.05.12****8.00 bis 16.30 Uhr SHG Schwerhörigkeit trifft sich**

Ansprechpartner ist Herr Manfred Benne, Tel. 0 34 64/27 75 73, 13.30 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Montag, den 14.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Unser Garten/Probe für Rosarium**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Mittwoch, den 16.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Spaßsportfest im Garten der Lebenshilfe**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Montag, den 21.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Backen mit Heidi/Proben für Programm**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Mittwoch, den 23.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Frühlingsspaziergang/Tanzprobe für Fam.  
Tag Knauf**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Dienstag, den 29.05.12****8.00 bis 16.30 Uhr SHG Lebens(t)räume treffen sich**

Ansprechpartner ist Frau K. Fehn, Tel. 01 51/14 43 50 80, Treff 17.00 Uhr

**Mittwoch, den 30.05.12****8.00 bis 20.00 Uhr Lesestunde/Singen mit Rolf**

15.00 Uhr Treff in der Lebenshilfe, Haus der Vereine, Darrweg 1a, 06526 Sangerhausen

**Änderungen vorbehalten!!!**

[www.lebenshilfe-sangerhausen.de](http://www.lebenshilfe-sangerhausen.de)

## Automobilclub Sangerhausen e. V. im ADAC

### Mit Sicherheit ans Ziel!

Der Saisonstart der Verkehrserziehung des AC Sangerhausen e. V. im ADAC im Jahre 2012 ist vollbracht. Eine Schule nach der anderen bereitet sich nun mit ihren Schülern auf die Aktion „**Mit Sicherheit ans Ziel**“ vor. Eine Gemeinschaftsaktion zur Jugendverkehrssicherheit für junge Radfahrer im Alter von 8 bis 15 Jahren, mit dem Fahrrad-Turnier hält der ADAC ein praxisnahes Übungsprogramm bereit. Denn spätestens im Straßen-

verkehr müssen Kinder ihr Fahrrad sicher beherrschen - eine Voraussetzung, die viele Jungen und Mädchen nur zum Teil erfüllen. Teilnehmen können in diesem Jahr Schüler und Schülerinnen der Geburtsjahrgänge 1997 - 2004. Wie bereits in den vergangenen Jahren will der AC Sangerhausen e. V. im ADAC mit der Unterstützung der Polizei auch in diesem Jahr viele Schüler und Schülerinnen fit für den Straßenverkehr machen.

Dass sich das Mitmachen lohnt, zeigt sich wie jedes Jahr bei der Meisterschaft am hagebauzentrum Sangerhausen. Tolle Preise werden gesponsert vom AC Sangerhausen und dem hagebauzentrum selbst.

2011 überreichten neben den Mitgliedern des Automobilclubs auch Herr Uwe Harsdorf (Leiter hagebauzentrum Sangerhausen) und Polizeioberrat Rolf Michalski die Preise und Medaillen.

Beim folgendem Regionaltourier in Sangerhausen gelang es 17 Schülern sich für das Landesturnier in Hannover zu qualifizieren.

In Hannover konnten Leon Witte und Marius Metzner jeweils einen der ersten Plätze erreichen und hatten sich somit zum Bundesturnier nach Saarbrücken qualifiziert.

Mit den 2. Plätzen mussten sich in ihren Altersklassen zufrieden gegeben: Mäd. AK II: Marie Winziers; Mäd. AK III: Celina Gläser; Ju. AK II: Felix Polte

Beim Bundesturnier in Saarbrücken konnte Leon einen guten 11. Platz erreichen.

Marius hatte mehr Glück und gelangte auf einen sehr guten 3. Platz.

Allen nochmals unseren Glückwunsch und vielen Dank an alle Eltern, Lehrer, Herrn Michalski vom Polizeirevier und auch an Herrn Harsdorf für die Unterstützung.

Der Kreis-, Kinder- und Jugendring Mansfeld-Südharz e. V. veranstaltet dieses Jahr das erste Mal in Kooperation mit dem M2-Forum der Umgebung eine Motorradtour für KIDS!

Los geht's am 19.05.2012 um 10.00 Uhr auf dem Platz an der Walkmühle in Sangerhausen.

Die Route geht durch Sangerhausen. über die Dörfer, bis zum Stausee in Kelbra (ca. 30 km). Dort wird gemeinsam gegrillt bevor es auf den Rückweg geht. (Gesamtstrecke ca. 70 km)

Diese Aktion ist kostenfrei!!! Für Kinderhelme wird in ausreichendem Maße gesorgt. Kinder dürfen nur mit schriftlicher Einwilligung der Eltern teilnehmen.

Anmeldungen und Informationen auch hier unter: 0 34 64/52 20 72 bei Frau Steglich oder [kkjr.msh@t-online.de](mailto:kkjr.msh@t-online.de).

Der Kreis-, Kinder- und Jugendring Mansfeld-Südharz e. V. veranstaltet dieses Jahr in den Pfingstferien am **Dienstag, dem 22.05.2012** eine Tagesfahrt in den **Heidepark Soltau**.

Preis: Busfahrt + Eintritt in den Freizeitpark

Die Abfahrtsorte sind 6.00 Uhr Bahnhof Sangerhausen und 6.30 Uhr Busbahnhof in Hettstedt. Anmeldungen unter 0 34 64/52 20 72 bei Frau Steglich. Nähere Informationen unter [kkjr.msh@t-online.de](mailto:kkjr.msh@t-online.de).

## Gesprächskreis „Pflegerische Angehörige“ lädt ein

Am 30.04.12 um 14.30 Uhr findet erneut ein Treffen des Gesprächskreises statt. Jeder ist herzlich eingeladen, bei einer Tasse Kaffee über die Belastungen bei der Pflege zuhause zu sprechen oder Tipps zu geben und zu bekommen. Das

Zusammensein findet in den Räumlichkeiten der Diakonie Sangerhausen in der Kyselhäuser Str. 2 statt. Informationen gibt Herr Hoffmann unter 0 34 64/57 22 36.

Clever!

Internet: [www.clever-dsd.de](http://www.clever-dsd.de)

## Verein für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V.

### Die Stiftung der Schloßkapelle in Sangerhausen vor 300 Jahren

**Vortrag von Diplom-Historiker Joachim Säckl, Naumburg**  
am Freitag, 27. April 2012, um 18 Uhr  
im Spengler-Museum Sangerhausen.  
Gäste sind willkommen. Eintritt frei

## Termine für Senioren

## Veranstaltungsplan des Begegnungszentrum Oberröblingerstr. 1a



### Mai 2012

**Di., 01.05.**

11.00 -

16.00 Uhr

**Großer Familientag - Hier trifft man Freunde**

**Mi., 02.05.**

10.30 Uhr

Sitzgymnastik

13.30 Uhr

Romme-, Skat- und Brettspieler treffen sich

18.30 Uhr

Treff der Weigh-Watchers-Gruppe

**Do., 03.05.**

14.00 Uhr

Heute laden wir alle Jubilare zur Geburtstagsfeier ein

**Fr., 04.05.**

09.00 Uhr

Tanztraining in der Kleinsporthalle Süd-West

**Di., 08.05.**

14.00 Uhr

Wir basteln Deko zum Sommerfest

**Mi., 09.05.**

10.30 Uhr

Sitzgymnastik

13.30 Uhr

Romme-, Skat- und Brettspieler treffen sich

18.30 Uhr

Treff der Weigh-Watchers-Gruppe

**Fr. 11.05.**

09.00 Uhr

Tanztraining Kleinsporthalle Süd-West

**Sa., 12.05**

14.00 Uhr

**Konzert zum Muttertag  
Der Kleingärtnerchor singt Frühlingsmelodien und aus Oper und Operette - Anmeldung erforderlich**

**Mo., 14.05.**

16.00 -

19.00 Uhr

**Blutspende**

**Di., 15.05.**

13.30 Uhr

Wir basteln Dekorationen

**Mi., 16.05.**

10.30 Uhr

Sitzgymnastik

13.30 Uhr

Romme- und Skatspieler treffen sich

18.30 Uhr

Treff der Weigh-Watchers-Gruppe

**Fr., 18.05.**

Kein Tanztraining

**Di., 22.05.**

10.00 -

16.00 Uhr

**Seniorenforum in der Mammuthalle**

**Mi., 23.05.**

10.30 Uhr

Sitzgymnastik

13.30 Uhr

Romme-, Skat- und Brettspieler treffen sich

**Do., 24.05.**

Tagesfahrt zum Spargelesen

**Fr., 25.05.**

09.00 Uhr

Tanztraining in der Kleinsporthalle Süd-West

**Mi., 30.05.**

10.30 Uhr

Sitzgymnastik

13.30 Uhr

Romme-, Skat- und Brettspieler treffen sich

18.30 Uhr

Treff der Weigh-Watchers-Gruppe

**Do., 31.05.**

14.00 Uhr

Gruppe „Fit ab 60,“ trifft sich

## Veranstaltungsplan der Begegnungsstätte Am Rosengarten

### Mai 2012

**Do., 03.05.**

14.00 Uhr

Kaffeenachmittag

**Mo., 07.05.**

14.00 Uhr

Kaffeerunde

**Do., 17.05.**

Kein Kaffeenachmittag

**Do., 24.05.**

Spiel und Spaß am Nachmittag

**Sa., 12.05.**

14.00 Uhr

Muttertagskonzert mit dem Kleingärtnerchor  
Anmeldung erforderlich

## Veranstaltungsplan der Begegnungsstätte Lindenstraße

### Mai 2012

**Mi., 02.05.**

14.00 Uhr

Kaffeenachmittag

**Mi., 09.05.**

14.00 Uhr

Gemütlicher Kaffeeklatsch

**Mi., 16.05.**

14.00 Uhr

Kaffeerunde

**Mi., 23.05.**

14.00 Uhr

Kaffeerunde zum Pfingstfest

## Veranstaltungsplan der Begegnungsstätte, Mogkstr. 12

Regionalverband der VS Goldene Aue-Südharz

Tel. 0 34 64/57 22 06

### Datum Art der Veranstaltung

Mittwoch 02.05.2012

14.00 Uhr

Die Ortsgruppe Süd, Fam. Knothe lädt alle Mitglieder recht herzlich zum Frühlingsfest in die Begegnungsstätte der VS, Mogkstr. 12, ein

Donnerstag 03.05.2012

13.00 Uhr

Skat- und Rommee-Nachmittag

Montag 07.05.2012

13.30 Uhr

Chorprobe mit Frau Karl

Dienstag 08.05.2012

13.00 Uhr

Seniorenrechte Gymnastik - Mach mit - Bleib fit mit Ergotherapeutin Frau Sonja Siebenhüner

14.00 Uhr

Kreatives Gestalten - die Bastelgruppe trifft sich

Mittwoch 09.05.2012

14.00 Uhr

„Feier zum Muttertag“ mit großem Frühlingkonzert des Chores der VS  
Um Anmeldungen wird gebeten

Donnerstag 10.05.2012

13.00 Uhr

„Skat- und Rommee-Nachmittag“ Brett- und Karten- sowie Würfelspiele  
Spielen Sie mit!

Montag 14.05.2012

13.30 Uhr

Chorprobe mit Frau Karl

Dienstag 15.06.2012

13.00 Uhr

Seniorenrechte Gymnastik mit der Ergotherapeutin Sonja Siebenhüner

14.00 Uhr

Kreatives Gestalten - Die Bastelgruppe trifft sich

Ihr Partner für maßgeschneiderte  
Anzeigen!



Mittwoch 16.05.2012

14.00 Uhr Es ist wieder so weit!  
Das „Magdeburger Theater“ präsentiert die Liebes-Komödie „Die besten Tage meines Lebens“ (Karten sind in der Begegnungsstätte erhältlich)

Montag 21.05.2012

13.30 Uhr Chorprobe mit Frau Karl

Dienstag 22.05.2012

13.00 Uhr Seniorengerechte Gymnastik mit Ergotherapeutin Sonja Siebenhüner

14.00 Uhr Kreatives Gestalten - Die Bastelgruppe trifft sich

Donnerstag 24.05.2012

13.00 Uhr Die Kartenspieler sind wieder in Action (Skat-, Brett- und Kartenspiele)

Dienstag 29.05.2012

13.00 Uhr Seniorengerechte Gymnastik

14.00 Uhr Kreatives Gestalten - Die Bastelgruppe trifft sich

Mittwoch 30.05.2012

10.00 Uhr Ortsgruppenleiter-Beratung

Donnerstag 31.05.2012

13.00 Uhr „Skat- und Rommeenachmittag“  
Schauen Sie herein und machen Sie mit!

### 18. Landeswandertag der Volkssolidarität

Anmeldungen zum Landeswandertag der Volkssolidarität, am 16. Juni 2012, nach Bernburg unter dem Motto „Bewegung für guten Zweck“ werden ab sofort entgegengenommen

### Reisezeit bei der Volkssolidarität im Jahr 2012

Fahren Sie mit uns für 7 Tage ins Naturparadies Kottenheide, im Vogtland in ein Ferienhotel vom 28.07. bis 03.08.2012 oder kommen Sie mit uns zum „Herbsttreffen Ins Sauerland“ im September 2012

## Chor der Volkssolidarität

### Frühlingsgrüße zum Muttertag

Am Mittwoch, dem 9. Mai, um 14.00 Uhr, lädt die Begegnungsstätte der Volkssolidarität in der Mogkstraße Sangerhausen zu einer heiteren und doch besinnlichen Veranstaltung zum Muttertag ein. Wie immer ist für eine Kaffeetafel mit leckerem Kuchen gesorgt. Höhepunkt des Nachmittags ist jedoch ein Konzert des Chores der Volkssolidarität. Die Sängerinnen werden bekannte Frühlingslieder zu Gehör bringen. Wer kennt sie nicht „Alle Vögel sind schon da“, „Nun bricht aus allen Zweigen das maienfrische Grün“ oder „Der Frühling hat sich eingestellt“. Aber auch einige unbekanntere Tonsätze werden erklingen. Abschließend sind noch weitere Überraschungen zu erwarten, deshalb bittet die Begegnungsstätte um Anmeldung der Teilnahme. Tel.: 0 34 64/57 22 06



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN A AMTSBLÄTTER B EILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKT E

## Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater  
**Fredi Huke**  
berät Sie gern.

Tel./Fax: 03 47 72/53 82 60  
Funk: 01 71/4 14 40 49

fredi.huke@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

Anzeigen

**Die nächste Ausgabe  
erscheint am**

**Freitag, dem 11. Mai 2012**

**Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist**

**Mittwoch, der 2. Mai 2012**

## Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr/Rettungsdienste	112 oder 0 34 64/1 92 22
Polizeirevier	25 40
Kassenärztlicher Hausbesuchsdienst	61 18 18
Helios Klinik	660
Notruf Wärme - nur für Stadt Sangerhausen	5 58 -0
Notruf Gas - nur für Stadt Sangerhausen	5 58 -1 70
Notruf - Elektroenergieversorgung - nur für Stadt Sangerhausen	5 58 -1 80
Bundesweiter Rettungsdienst	1 92 22
Bei Störungen im Bereich Gas/Elektro sind o. g. Telefonnummern gültig.	

## Kassenärztlicher Notdienst

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag	19.00 Uhr bis 7.00 Uhr
Telefon 61 18 18	
Mittwoch	14.00 Uhr bis 7.00 Uhr
Samstag bis Montag	7.00 Uhr bis 7.00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten ist der Hausarzt zuständig.	

## Städtische Wohnungsbaugesellschaft mbH Sangerhausen

Ulrichstraße 24, 06526 Sangerhausen  
Telefon: 0 34 64/24 34 -0, Telefax 0 34 64/34 48 54  
Internet: www.swg-sangerhausen.de  
E-Mail: info@swg-sangerhausen.de

### Geschäftszeiten

Montag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
<b>Sie erreichen uns telefonisch</b>	
Kundendienstzentrale	24 34 -0
Kundenbetreuer Team 1	24 34 41
	24 34 43
Kundenbetreuer Team 2	24 34 21
	24 34 44
Vermietungsmanagement	24 34 30
Mietenbuchhaltung	24 34 35
	24 34 36

## Havarie- und Bereitschaftsdienst

**Zeitraum: 01.05.2012 -  
31.05.2012**

Montag - Freitag 17:00 -  
8:00 Uhr

Sonnabend, Sonntag und an Feiertagen ganztägig

### Elektro-Installation

Firma Wolfram  
**Telefon 01 71/6 73 18 54**

### Gas- und Wasserinstallation

Firma SHS Riedel  
**Telefon 0 34 64/57 42 32**  
**Telefon 01 71/7 58 67 02**

### Verstopfungen

Firma Arndt  
**Telefon 01 77/5 38 96 79**  
**Telefon 0 34 64/57 91 44**

### Heizungsanlagen (Fernheizung)

Firma Hron  
**Telefon 01 71/8 85 47 52**

### Heizungsanlagen

(zentrale Heizung im Haus bzw. Etagenheizung in der Wohnung)  
Firma HLS Service GmbH  
**Telefon 01 74/3 06 87 01**

## Öffnungszeiten Tierheim Sangerhäuser

Dienstag	10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Am Wochenende und an Feiertagen ist das Tierheim geschlossen. Außerhalb der benannten Öffnungszeiten können Sie Termine unter der Telefon-Nr.: 0 34 64/27 83 08 vereinbaren.

## Sprechzeiten der Ortsbürgermeister

	Sprechzeit	Telefon
<b>Breitenbach</b>	nach	
Herr Arnold Husemann	telefonischer Vereinbarung	03 46 58/2 12 19 0 34 64/56 52 18
<b>Gonna</b>	mittwochs	01 72/3 44 18 88
Herr Jürgen Telle	16.30 - 18.00 Uhr	
<b>Grillenber</b>	jeden ersten	0 34 64/58 20 36
Frau Heike Michael	Dienstag im Monat 17.00 - 18.00 Uhr	
<b>Grobleinungen</b>	dienstags	03 46 56/3 08 20
Herr Bert Mrozik	17.00 - 18.00 Uhr	
<b>Horla</b>	nach Vereinbarung	03 46 58/2 17 09
Herr Heinz-Hasso Neumann		
<b>Lengefeld</b>	dienstags	0 34 64/58 78 22
Herr Siegm. Hecker	17.00 - 18.00 Uhr außerhalb der Sprechzeiten	01 71/4 31 02 64
<b>Morungen</b>	nach Vereinbarung	0 34 64/58 20 50
Herr Hartmut Reinicke		
<b>Oberröblingen</b>	dienstags	0 34 64/52 18 44
Herr Arndt Kemesies	17.00 - 18.00 Uhr	
<b>Obersdorf</b>	donnerstags	0 34 64/58 70 75
Herr Wolfgang Riedel	17.00 - 18.00 Uhr	
<b>Riestedt</b>	dienstags	0 34 64/57 93 41
Herr Helmut Schmidt	15.00 - 17.00 Uhr Fax:	0 34 64/57 93 42
<b>Rotha</b>	donnerstags	03 46 58/2 22 30
Frau Heidrun Becker	18.00 - 19.00 Uhr	
<b>Wettelrode</b>	mittwochs	0 34 64/58 78 09
Herr Nico Michael	17.00 - 18.00 Uhr	
<b>Wippa</b>	dienstags	03 47 75/2 00 98
Frau Monika Rauhut	17.00 - 19.00 Uhr	
<b>Wolfsberg</b>	dienstags	0 34 64/56 53 02
Herr Udo Lucas	19.00 - 20.00 Uhr	

## Abwasserzweckverband „Südharz“

- zuständig für die Abwasserentsorgung  
Bereitschaftsdienst: 01 51/52 62 40 00

## Trinkwasserzweckverband „Südharz“

- zuständig für die Wasserversorgung  
Bereitschaftsdienst: 01 51/52 62 98 97

### Sprechzeiten der Zweckverbände:

Dienstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Stadtbüro

Postanschrift: Stadt Sangerhausen, Stadtbüro  
Postfach 10 34 24, 06513 Sangerhausen  
Telefon: 0 34 64/56 54 44  
Sie finden uns im Bürgerhaus, Schützenplatz 8



Montag	9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch	7.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Samstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### Außenstelle Wippra, Anger 3

Telefon: 03 47 75/2 00 97  
Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

## Wohnungsbaugenossenschaft Sangerhausen e. G.

Darrweg 9, 06526 Sangerhausen  
Telefon: 0 34 64/54 02 -0, Telefax: 0 34 64/54 02 26  
Internet: www.wgs-sgh.de, E-Mail: info@wgs-sgh.de  
Sie erreichen uns unter folgenden Telefonnummern:  
Vermietung und Reparaturannahme 0 34 64/5 40 22 0- 24

### Telefonische Reparaturannahme

Montag, Dienstag, Donnerstag und  
Freitag 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
Mittwoch 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr

### 24-Stunden-Reparaturannahmedienst

Mailbox: 0 34 64/5 40 2- 54

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag und  
Freitag 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr

### Mietenbuchhaltung

montags geschlossen

### Havarie- und Bereitschaftsdienst 01.05.2012 - 31.05.2012

#### In anderen Fällen: 01 60/5 82 13 00

Außerhalb der Geschäftszeiten der Wohnungsbaugenossenschaft Sangerhausen e. G.

### Sanitär

Fa. Hron Tel.: 01 71/8 85 47 52

### Heizung

Fa. Hron Tel.: 01 71/8 85 47 52

### Elektro

Fa. Wolfram Tel.: 01 71/6 73 18 54

### Rohrverstopfung

Fa. Arndt Tel.: 0 34 64/57 91 44 oder  
01 77/5 38 96 79

## Sprechzeiten im Rathaus

### Oberbürgermeister

Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr (Termine  
Sprechzeit nur nach Vereinbarung)

### - Fachbereichsleiter

Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### - alle weiteren Mitarbeiter

Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 15.30 Uhr  
Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Adresse und Telefonnummern Stadtverwaltung

### Postanschrift

Stadtverwaltung  
Sangerhausen  
Markt 7a  
Tel.: 0 34 64/56 50  
Fax: 56 52 70

### Oberbürgermeister

Sekretariat (Markt 1) 56 52 02  
Büro des Oberbürgermeisters (Markt 1) 56 52 03  
Gleichstellungsbeauftragte (Markt 1) 56 54 20  
Referat Anteilsmanagement, Stiftungen  
und Mitgliedschaften (Markt 1) 56 52 17  
Referat Presse- u. Öffentlichkeitsarbeit,  
Städtepartnerschaften (Markt 1) 56 52 26  
Referat Wirtschaftsförderung (Markt 1) 56 52 05  
Referat kulturelle Bildung, demografische  
Entwicklung und bürgerschaftliches Engagement  
(Markt 1) 56 53 01  
Referat Ratsbüro (Markt 1) 56 52 18  
Museum (Bahnhofstr. 33) 57 30 48  
Bibliothek (Schützenplatz 8) 56 54 50

### Fachbereich Zentrale Dienste und Finanzen

Sekretariat Fachbereichsleiter (Markt 7a) 56 52 14  
Archiv (Markt 7a) 56 52 84  
Fachdienst Finanzen (Markt 7a) 56 53 03  
Steuern (Markt 7a) 56 52 36  
Fachdienst Kasse (Markt 7a) 56 52 27  
Fachdienst Gebäudemanagement (Markt 7a) 56 53 40

### Fachbereich Bürgerservice

Sekretariat Fachbereichsleiter (Markt 7a) 56 52 11  
Senioren- u. Behindertenarbeit (Markt 1) 56 54 20  
Fachdienst Allgemeine Ordnungs-  
angelegenheiten (Markt 7a) 56 52 54  
Bußgeldstelle (Markt 7a) 56 53 53

### Fachdienst Gewerbe- und Personen- standsrecht (Markt 7a)

Einwohnermeldewesen 56 53 09  
Standesamt (Markt 1) 56 52 29  
Gewerbeangelegenheiten (Markt 7a) 56 52 23/56 52 49  
Friedhofsverwaltung (Markt 7a) 56 54 23  
Fachdienst Stadtbüro (Schützenplatz 8) 56 54 44  
Fachdienst Soziales und Sport (Markt 7a) 56 54 16  
Kindertageseinrichtungen (Markt 7a) 56 54 12  
Stadtjugendpfleger/Streetworker (Markt 7a) 56 54 13  
Wohngeld (Markt 7a) 56 52 85  
Mietschuldenfachstelle (Markt 7a) 56 52 85

### Fachbereich Stadtentwicklung und Bauen

Sekretariat Fachbereichsleiter (Markt 7a) 56 53 13  
Fachdienst Bauverwaltung (Markt 7a) 56 53 23  
Vergabe/Ausschreibungen (Markt 7a) 56 53 31  
Beitragserhebung (Markt 7a) 56 53 25  
Rechnungsbearbeitung (Markt 7a) 56 53 27  
Hochbau (Markt 7a) 56 53 23  
Tiefbau (Markt 7a) 56 53 23

### Grünanlagen/Baumschutz (Markt 7a)

56 53 20  
Fachdienst Stadtplanung (Markt 7a) 56 53 15  
Bauleitplanung (Markt 7a) 56 53 19  
Einvernehmen zu Bauanträgen (Markt 7a) 56 53 17  
Verkehrsplanung (Markt 7a) 56 53 16  
Hausnummernvergabe (Markt 7a) 56 53 18  
Sanierung (Markt 7a) 56 54 24

### Fachdienst Grundstücksverkehr

(Markt 7a) 56 53 42/56 53 47

### Fachdienst Bauhof (Am Angespann 5)

Sekretariat 56 54 81  
Europarosarium (Steinberger Weg 3) 57 25 22